

REALITATEA

ILUSTRATA

ANUL IX No. 429
10 APRILIE 1935

Incepând cu numărul viitor jurnalul de bord al raidului Burnaia - Ivanovici

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Aviatoarea Burnaia care a întreprins un mare raid în Orient, s'a înapoiat de curând în Capitală. Fotografia noastră o înfățișează pe d-ra Burnaia pe aerodromul din Cairo, fiind întâmpinată de oficialități.

ACTUALITĂȚI DIN STRĂINĂTATE

PACTUL RUSO-JAPONEZ

La ministerul de externe ruso-japoneze s'a semnat un pact comercial de o deosebită importanță. Cu acest prilej Rusia Sovietică a recunoscut pentru prima oară în mod indirect imperiul manciurian. Fotografia noastră întărește pe miniștrii celor două state la semnarea pactului.

INTREVEDEREA LAVAL-TITULESCU

La Paris, la Quai d'Orsay a avut loc o importantă întrevedere între d-nii Laval (ministru de externe al Franței) și Titulescu (ministru de externe al României). Fotografia noastră a fost luată în timpul convorbirii celor doi bărbați de stat.



O AVALANȘĂ DE PRAF ASUPRA AMERICII

Un ciclon puternic s'a abătut asupra Americii. Nori grei de praf au fost ridicați. La Kansas City înțueaga circulație pe străzi o fost întreruptă, iar cetățenii umblau cu batistele la nas.



AMIRALUL BYRD SE INTOARCE IN PATRIE

Renumitul explorator american Richard Evelyn Byrd (fără pălărie, mijloc) în cerul amicilor săi, care l-au salutată în portul din Dundin la înapoarea sa din ultima expediție polară.

CONDAMNAȚI LA MOARTE IN ABISINIA

Doi criminali din Abisinia au fost condamnați la moarte prin spânzurătoare. Fotografia noastră a fost luată cinci minute după execuție.



Regina Maria viziteaza scoala de calarie a Reg. 4 Rosiori



Regina Maria a asistat săptămâna trecută la demonstrația hipică făcută de elevele școlii de călărie a regimentului 4 Roșiori. Fotografiile noastre înfățișează:

Sosirea Reginei Maria la regiment. D-na Maria Olga Lupu una din cele mai bune eleve ale școlii, Regina Maria dând mâna cu elevele școlii, Un grup de eleve „surâzătoare”.



RAIDUL CANTACUZINO - PAPANĂ



Băzu Cantacuzino și Lt. Papană au decolat Miercuri dela Băneasa pornind spre Milano, Paris, Londra, Berlin și alte centre pentru a achiziționa un avion pentru acrobație cu care vor concura în Franța la un mare meeting aviatic. Fotografia noastră îi înfățișează înainte de decolare.

(Foto Berman)



(Foto Berman)



ROMANUL

dragoste

al prințesei Ingrid a
Suediei cu prințul moșteni-
tor Frederic al Danemarcei

RAZA DE SOARE, iată numele care se dă în Scandinavia tinerei și blondei prințese Ingrid a Suediei, care va fi, într-o zi, prin căsătoria ei, regina țării lui Hamlet. „Rază de soare”, cu căpșorul ei împodobit de splendide și naturale bucle blonde. „Rază de soare”, cu ochii ei de un albastru strălucitor, clar și sincer. „Rază de soare”, când surâde și când își arată dantura de o splendoare de star. „Rază de soare”, prin expresia inteligentă și fermecătoare care radiază din întreaga ei făptură.

Prințesa Ingrid Victoria Sophie Louise Margareta a Suediei s'a născut la 28 Martie 1910, în castelul din Stockholm. Și-a sărbătorit acum câteva zile a douăzeci și cincea aniversare a nașterii sale. Fiică a prințului de coroană al Suediei, ea este nepoata Regelui Gustav celebrul Monsieur G., care deși aproape de 80 de ani, continuă să joace tenis pe Coasta de Azur a Franței. În 1920, mama ei a murit din cauza unei gripe. Semnul de tristețe care trece din când în când peste frumoasa frunte a prințesei, datează depe urma acelui eveniment.

să te pricepi la toate, dacă vrei să faci o partidă bună”, spune ea. Și prințul moștenitor al Danemarcei confirmă aceasta. Fată tânără și modernă, ea nu neglijează sporturile. Este una din cele mai bune patineuse a timpurilor noastre. Joacă tenis aproape tot atât de bine ca și bunicul ei, Regele Gustav. Știe să călărească, face automobilism și este o aviatoare a cărei pricepere stărnește admirația celor mai mari profesioniști. Călătorește mult viitoarea regină a Danemarcei. În toți anii își petrece câteva săptămâni la bunicul ei de mamă, ducele Connaught, fiul Reginei Victoria a Angliei.

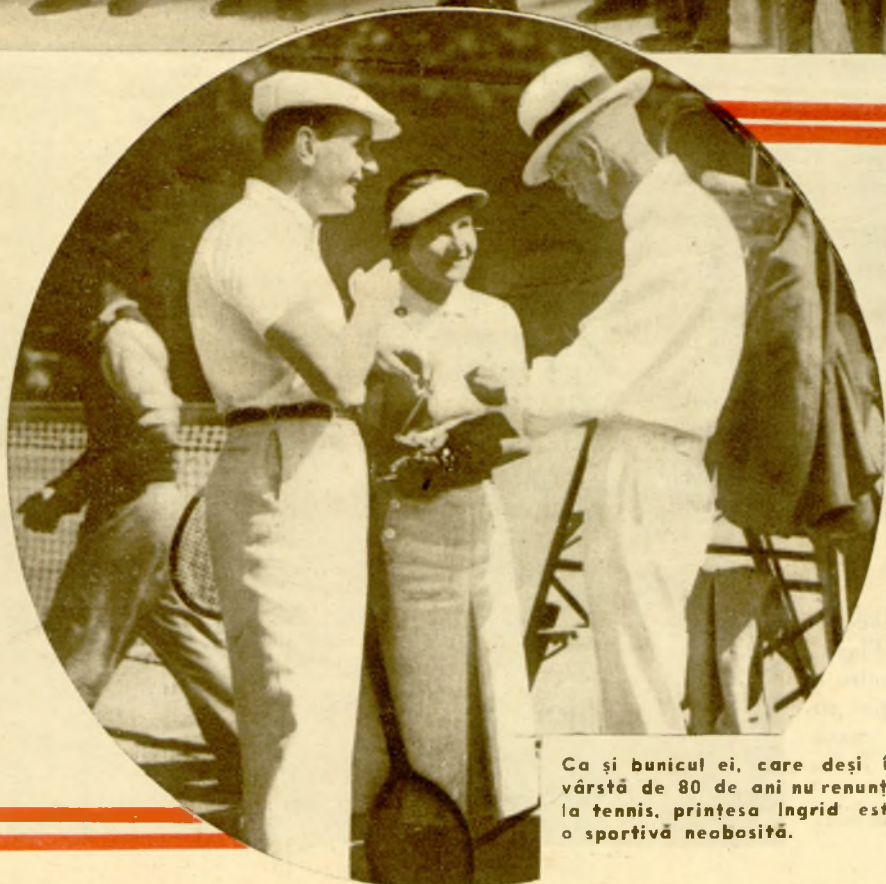
În cancelariile europene s'a șoptit mult despre

Prințesa Ingrid „Raza de Soare din Suedia” împreună cu logodnicul ei, prințul moștenitor Frederic al Danemarcei în palatul din Stockholm.

Prințesa Ingrid cu bunicul ei Regele Gustav la Vatican cu prilejul vizitei pe care au făcut-o Papei.



Prințesa Ingrid a fost educată după concepțiuni absolut burgeheze. La castelul din Stockholm s'a instalat o veritabilă școală mică, unde împreună cu cinci sau șase alți copii, primia instrucțiuni dela o tânără fată de lume. Ea se interesa îndeosebi de limbile străine — vorbește curent engleza, franceza și germana, — de muzică, de broderie și de gimnastică. Când era întrebată: „Ce veți face când veți fi mare?” ea răspundea constant: „Mă voi căsătorii! Și voi fi poate regină”. Se povestește în Suedia că dela o vârstă fragedă se părea că este cucerită de fiul mai mare al Regelui Danemarcei — acest bărbat tânăr, atât de frumos, atât de sportiv, atât de înzestrat. Într-o zi, mama ei organizase o reprezentație gen „Grand Guignol” pentru prințesa Ingrid și prietenile ei. Tânăra prințesă spuse cu acel prilej: „Eu voi interpreta rolul prințesei. Va fi atât de curios să mă simt cu adevărat prințesă...” După școală, era silită să învețe datoriile unei bune gospodine. Tânăra prințesă devine o bucătăreasă perfectă, o cusătoreasă de talent, o infirmieră model. „Trebuie



Ca și bunicul ei, care deși în vârstă de 80 de ani nu renunță la tenis, prințesa Ingrid este o sportivă neobosită.

faptul că Regina Mary a Angliei are o considerație destul de marcată pentru tânăra prințesă și că ar fi vrut la un moment dat, ca fiul ei, prințul de Wales, să se căsătorească cu Raza de soare nordică.

De câte ori nu s'a vorbit și scris despre logodna dintre moștenitorul tronului Angliei și tânăra prințesă suedeză.

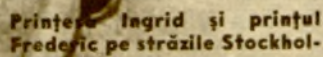
Și iat-o logodită cu un alt viitor rege, cu un alt prinț, care a rezistat, ca și confratele său englez, la numeroase tentative de căsătorie.

Prințul moștenitor al Danemarcei are 36 de ani. Sinceritatea și simplitatea lui legendară, l-au făcut extrem de popular în țara lui, acea Danemarcă în care nimic nu se ia în tragic.

După ce și-a trecut cu medie bună bacalaureatul, și-a făcut serviciul în marina daneză. Danemarca ce compune de fapt din 500 insule și vântul mării bate peste tot în această țară mică, care a fost fără întrerupere regat de mii de ani.

Prințul Frederic al Danemarcei este un soldat bun și mai ales un bun camarad. Pentru el prietenia este poate cea mai bună recompensă pe care ne-o dă această viață, în schimbul multiplelor ei neplăceri. Ofițer și prieten admirabil, el nu uită celelalte interese ale sale. Cântă magistral la vioară. Se întâmplă de multe ori ca prințul moștenitor al Danemarcei, să devie — în mijlocul tovarășilor săi veseli, — mut și visător. În aceste clipe, își lasă paharul, se ridică, ia vioara și evocă pe cele patru coarde, o altă lume, o lume pe care o simțim cu toții în sufletul nostru, dar căreia nu poate să-i dea ființă decât **the chosen few** (puținii aleși).

Când prințul moștenitor cântă, în privirile lui, se oglindește această lume, pe care cu

[illegible]



Noul rege al Siamului.



Ch COPIL PROCLAMAT REGE SIAMULUI

S IAMUL exportă orez, fildeș, coarne de rinocer și rășină mirositoare.

De când cu criza mondială, adică din 1930, nu mai exportă absolut nimic.

Devalorizarea a desorganizat finanțele publice, ruinând țara. Țăranii au împrumutat bani cu dobânzi de necrezut și nu au fost în stare să-i plătească. În cele din urmă nu și-au putut plăti nici impozitele, iar urmarea a fost venirea lui Luang Prodit.

Acum vreo cincisprezece ani, **Luang Prodit** urmărea, în sala Societăților savante și la Bullier, meetingurile grupărilor extremiste franceze.

Era un tânăr Siamez, care-și făcea dreptul la Paris. Vedea totul în mare. Avea vederi largi! Vedea roșu înaintea ochilor! Inapoiindu-se la Bangkok, puse bazele partidului popular, — un fel de Kuomintang Siamez. Era în epoca revoluției chineze. Tunul bubuia la Canton și ecoul său răsuna în toate țările asiatice. Exemplul lui **Sun-Yat-Sen** și **Borodin** fu urmat de toate popoarele, sătule de feudalitate, foame și mizerie. Propaganda lui **Luang Prodit** găsi teren favorabil, iar cu venirea crizei, această propagandă dădu roadele dorite.

La 24 lunie 1932, regele **Pradjadipok** fu silit să renunțe la absolutismul practicat în Siam, din 1782, de dinastia **Chakri**, al cărei fondator **Phra Budha Yot Fit** reușise să-l facă respectat în vechiul ținut **Khmers**, supunând pe toți ceilalți stăpânitori.

Pradjadipok acordă deci o constituție. Fu aleasă o adunare generală, de-o sută patruzeci membri, în care par-



tidul lui Luang Prodit jucă un rol preponderent. Colonelul **Phya Bahol**, aliatul lui **Luang** deveni șeful puterii executive. Însă nu poți lupta contra vânzării scăzute a orezului, adoptând chiar cele mai perfecționate metode ale democrației parlamentare.

Japonia nu mai cumpăra orez siamez. Nicăci coarnele de rinocer nu se mai vindeau. Nicăci lemnul prețios. Incepu ruina. Mizeria țăranilor creștea neîncetat. Crezură că va înălțura catastrofa... îndepărtând din șirurile oficiale prinții de sânge regal. Din această cauză fură „**asvârliți pe drumuri**” cincizeci de prinți. Era o măsură originală, însă ineficace.

Un văr al M. S. **Pradjadipok**, prințul **Bovaradet**, încercă să deslănțue o contra revoluție. Curse sânge, se rostogoliră câteva zeci de capete, însă situația țării nu se îmbunătăți. După înfrângerea încercării lui **Bovaradet**, **Luang Prodit** deveni ministru de interne.

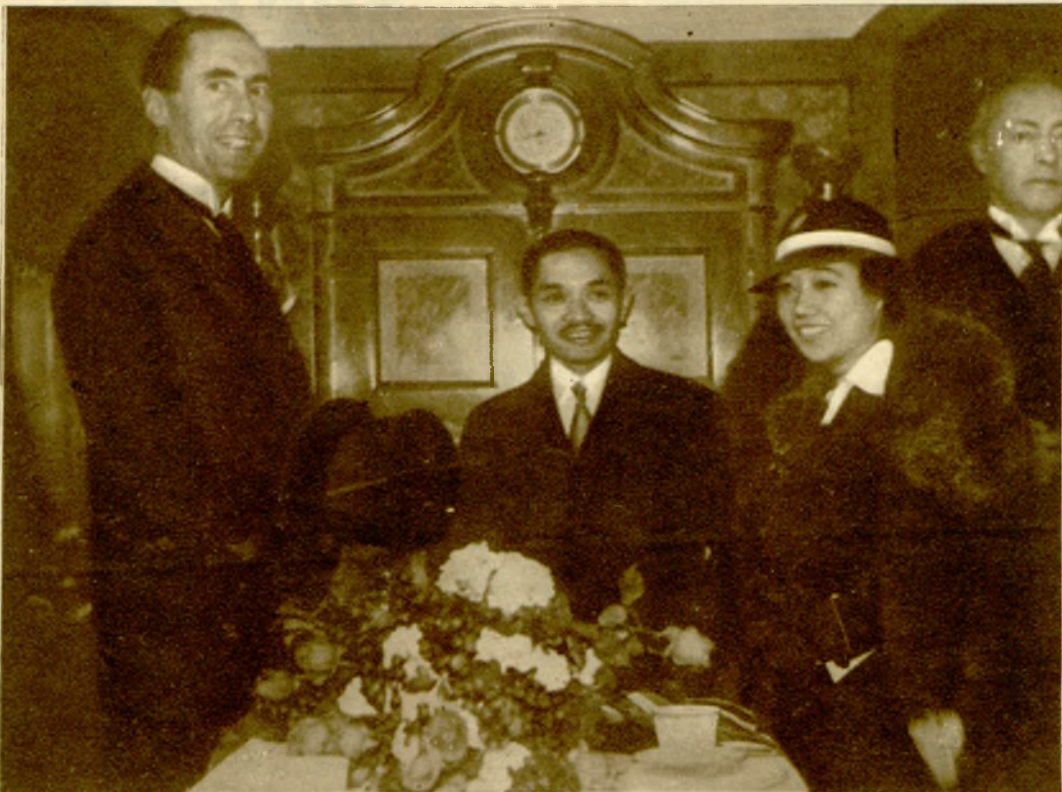
Ca să nu fie nevoit să vadă de aproape lucruri atât de înfricoșătoare, **M. S. Pradjadipok** se îmbolnăvi subit de ochi și plecă în Europa să-și îngrijească vederea bolnavă. Actualitățile cinematografice ni l-au arătat jucând tenis, cu adorabila lui soție, dragă lașe și gingașe ca una din acele prețioase păpuși exotice, cu ochii pieziși, aduse de marinarii englezi din Singapor fetițelor lor. **Regina Siamului** lansează **mode** în **salonurile Londrei**, scriau cronicarii mondani. În vremea aceasta în țara lor vânzarea orezului scădea la zero, iar puterea lui **Luang Prodit** atingea apogeul.

Acum o lună, **M. S. Pradjadipok** a fost cinematografiat ultima oară, în grădina sa în momentul când întindea secretarului său scrisoarea de abdicare... Abdică în favoarea nepotului său.

Acestea, drept introducere, la cele ce vor urma.

LA LAUSANNE....

...aproape de ora patru se deschid ca la o colivie porțile liceului din bulevardul Tissot. Sfârșitul cursurilor. Un roi de băieți internaționali, bronzăți, cafenii și transpirații, se răspândesc pe străzile înconjurătoare. Spre Ouchy scobor în goana mare doi mici Siamezi, așteptați de mama și sora lor. Sunt cei doi băieți ai prințului **Songla**, frate vitreg al regelui **Pradjadipok**, mort acum doi ani. Coroana Siamului a moștenit-o **Amanda** cel mai mare din băieți, care are numai zece ani.



Fotografie luată în timpul revoluției din Siam.

La Siam în timpul carnavalului.

Regele și Regina Siamului cari au abdicat recent, fotografiați la Hamburg.

Trăiește în Elveția dela moartea tatălui lor cu fratele, mama și sora lui. Principesa **Songla** a voit să-i dea educație europeană. N'a studiat ea însăși în universitățile americane? Tânără, de simpli burghezi, („simpli muritori”, spun Siamezii monarhisti), ea a făcut dreptul și economia politică la Harvard, înainte de-a trăi cel mai frumos roman de dragoste ce-și poate imagina un inchipui.

Pe vaporul care-o ducea spre Siam, un prinț al țării sale, **Agla**, înapoiindu-se și el din America, fu cucerit de strălucirea tinereții, dezvoltată armonios în piscinele și terenurile de golf, unde studentele americane, tinere zeițe pe jumătate de le, duc o viață liberă și gălăgioasă.

Agla puse stăpânire pe tânărul monarh. Mai întâi la Bangkok se opuseră la căsătoria prințului cu „o simplă muritoare”. După căsătoria lui **Rahma VI** fu cucerit de farmecul tinerei fete și dădu consimțământul. Făcu chiar ceva mai mult. La doi ani după căsătoria lui **Songla**, aranje chestiunea delicată a succesiunii la tron. Băiatul mai mare al bătrânului rege **Chulalongkorn**, nu avea copii de sex masculin. După legea Siameză, trebuia să hotărască care din numeroșii lui „coppii din flori” — **Chulalongkorn**, avusese din diferite căsătorii peste șeaizeci de copii — va deveni moștenitor, în cazul când **Pradjadipok**, moștenitor imediat, „singurul său frate 100%” după spusele Siamezilor, n'ar avea urmași. Alesese pe **Songla**, și din cauza tinereții sale și deasemenea — argument sentimental de mare importanță — pentru admirația de care se bucura tânăra lui soție, toate clasele societății. După moartea lui **Rahma**, survenită în 1926, **Songla** deveni deci moștenitor al tronului, fiindcă **Pradjadipok** nu avusese copii.

Agla cum orfanul lui **Songla**, tânărul **Amanda** a devenit azi capul dinastiei **Chakri**.

Agla, șef de dinastie, care pentru moment nu se gândește decât să joace cu mingea. Se spune c'ar fi un copil admirabil. Agla exprimă mai ușor în limba franceză, decât în limba țării sale. Adoră filmele cu Stan și Bran, maimuțele și bomboanele, și cărțile cu poze frumoase.

Agla înnoată în Leman, ca un peștișor. Când micul **Petru** al Serbiei a devenit rege, el i-a trimis o scrisoare de felicitare. Să nu uităm un amănunt de mare importanță: dacă n'ar fi avut sânge regal în vine, tânărului **Amanda** i-ar fi plăcut să îmblânzească de fiare, din cauza frumosului costum roșu, al căruia.

Agla află că unchiul său **Pradjadipok** abdicase, în favoarea lui, și se bucură din palme:

— Sic! Când voi intra în Bangkok, voi călări pe un elefant! Oare când va intra în Bangkok?

LA LEGAȚIA SIAMULUI

Am aflat că **Luang Pradit** nu ține câtuși de puțin la mărție. Se consideră de pe acum președinte al republicii

siameze, dictator de stânga, ceva între **Mustafa Kemal** și **Stalin**. În așteptare, la Bangkok s'a format un consiliu de regență. Din cine se compune oare acest consiliu? Se pregătesc oare intrarea lui **Amanda** în capitala regatului său? Va părăsi micul rege malurile Lemanului?

Portarul legației Siameze mă introduce la tânărul ei atașat, foarte amabil și foarte melancolic.

— Sub ce regim se trăiește în Siam, după abdicarea regelui? Se spune că **Amanda** va intra...

Mai mult ca sigur că tânărul diplomat e monarhist. Stăpânii Bangkokului sunt revoluționari. Oare din această cauză să se fi întrerupt orice legătură între legație și țara sa?

— Poate cu viitorul curier aerian... Înșă nici el nu crede în cele spuse.

Chicesc mâhnirea și tristețea interlocutorului meu, așezat sub portretul bătrânului rege **Chulalongkorn**.

— Cum s'ar fi aranjat toate dacă orezul nostru s'ar fi vândut, cât de puțin.

Orezul însă nu se vinde, mizeria crește neîncetat, iar când revoluția sgudue din temelii tare, va admite oare **Luang Pradit** ca **Amanda** să-și aibă elefantul său alb?

Elementele românești în filmele americane



„The Juping Brothers” cunoscutul duet vocal în aranjamentele lor de muzică de Jazz americană, cari au obținut nenumărate succese atât la noi în țară, cât și în mai multe centre din Europa, au semnat recent un angajament, cu o casă americană de filme pentru care vor turna în toamnă câteva completări muzicale.

Institut medical cosmetic

Str. Brezoianu 9, București III
Telefon 3-5922. Consult. 11-1, 5-8
sub conducerea unui medic dermatolog și unei doctorițe din Berlin.

Sfaturi și îngrijiri date de către specialiști în toate tărimurile cosmetice.

Înlăturarea radicală a perilor de prisos, prin diatermie, îngrijirea frumuseții și a trupului etc.

Mâini parfumate și îngrijite. Luând puțină cremă **Trisena Scherk** și fricționând pielea veți constata după câteva secunde o ameliorare nebănuită. Pielea devine fragedă, moale și parfumată.

Intrebuințând regulat crema **Trisena Scherk** nu veți avea niciodată pielea roșie sau aspră. Crema **Trisena Scherk** este totodată și fondul ideal pentru pudră.

Dacă însă fața Dvs. este uscată încercați neapărat **Coldcream Scherk**, o cremă de noapte, grasă, sompusă cu mare îngrijire din ceară pură și uleiuri alese. Produsele **Scherk** sunt experimentate de peste 20 de ani.

Pentru sănătatea D-v. este nevoie tocmai de cel mai bun preparat. Feriți-vă de a vă expune sănătatea D-v., prin experiențe cu medicamente inferioare și dubioase! Luați încă dela început numai medicamentul, care este recomandat de către medici și experimentat în clinice. Peste 6000 de medici au recunoscut și au laudat efectele beneficătoare ale **Togal**-ului, iar cei mai mulți subliniază lipsa oricărui inconvenient. **Togal**-ul acționează prompt și alină durerile provocate de reumatism, gută, sciatică precum și durerile nervoase și cele provenite din răceală (gripă).



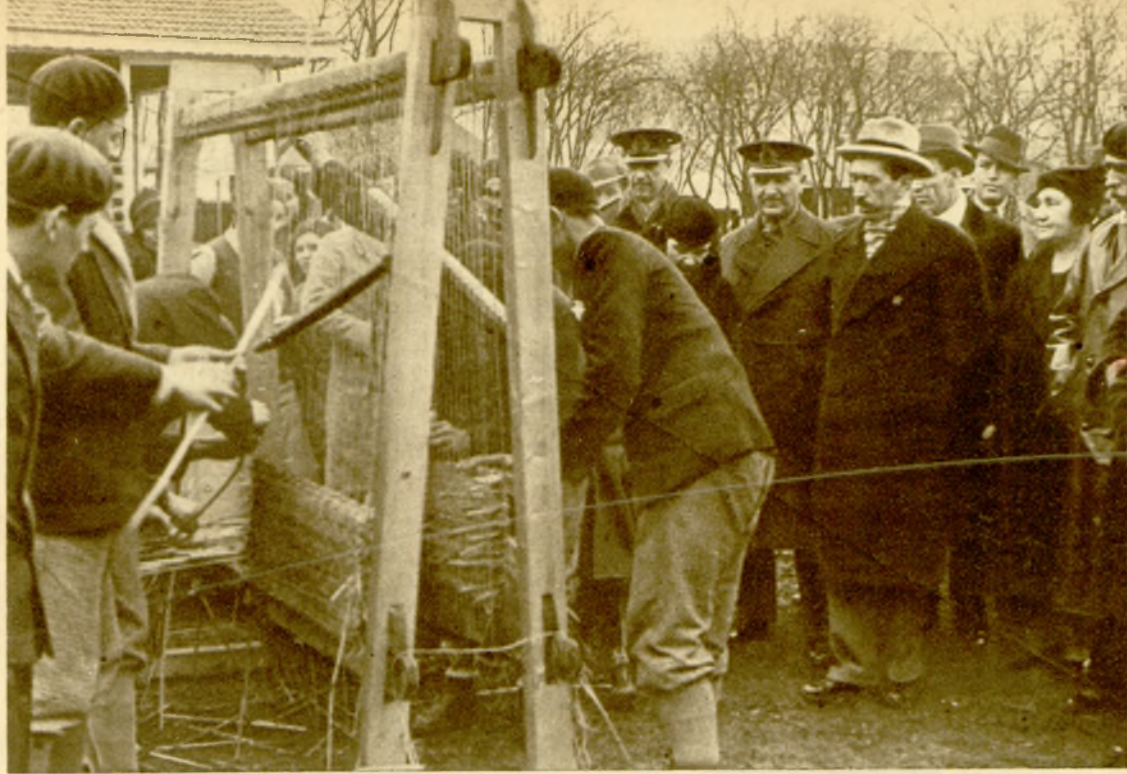
Adevărata curățenie a dinților

numai prin abundența spumei, caracteristica pastei de dinți **KALODONT**, singura pastă contra pietrei de pe dinți.

Intrebuințați deci regulat **KALODONT** dimineața și seara!



Regina Maria la biserica Domnița Bălașa cu prilejul serviciului religios pentru pomenirea Regelui Alexandru al Jugoslaviei.



Profesorii școalelor secundare din Capitală vizitează centrele străjerești

In această pagină:
Lucrările profesorilor străjeri la centrul de străjeri Breaza.
La școala de fete No. 2 Cămpina: solemnitatea ridicării drapelului. In primul plan d. maior Sidorovici și d. subsecretar de stat Eugen Titeanu.
La centrul de îndrumări Breaza, străjerii comandate executând ruga în fața troiței. D. General Manolescu în mijlocul străjerilor.
Străjerii învață să se ajute.
Raportul micilor străjeri pe cuiburi, pâlcuri și stoluri.
(Foto M. Vesa).



S TRĂJERIA cuprinde tot tineretul între 7-18 ani. E opera însăși a Suveranului dornic de a pregăti și educa viitoarele generații.

Secretarul O. E. T. R. d. g-l I. Manolescu și ajut. secret. maior T. Sidorovici Adjut. Regal, au organizat o serie de demonstrații strejerești la Cămpina, Bănești și Breaza unde d. colonel V. Panaitescu Comand. Centrului, a realizat adevărate minuni. Profesorimea din București a rămas adânc impresionată de realizările străjerilor noștri, urmând a introduce și aplica metoda nouă și la Școalele respective.



La Breaza s'a executat un ansamblu de 600 străjeri, comandați de un elev din cl. I și II-a primară.
Tineretul înrolat în „Straja Țării” se va desvolta potrivit deviza Credință și muncă pentru Țară și Rege!

C. ENESCU-BUGHEA
Secretariatul O. E. T. R.

4.IV.935.



Sus. Un locuitor depe Neptun, aterizând pe pământ, ar găsi chiar în regiunile polare că temperatura este prea ridicată și lumina prea orbitoare.



Un martian ar fi interzisat de caldura din aerul nostru, un venusian ar fi lovit de gazele pe care nu le-ar putea respira iar un explorator depe Mercur ar tremura sub izvoarele în care l-am înghețat.

CUM AR APAREA PĂMÂNTUL VĂZUT DIN ALTE LUMI!

Am văzut în cele două capitole precedente *) impresia pe care ar face-o Pământul locuitorilor de pe alte planete. Dacă aști oameni ar avea trupuri ca ale noastre, și o știință foarte avansată, ar fi nerezonabil să presupunem că spre ambiație a astronomilor lor ar să-și părăsească planetele și să vie globul nostru.

Actualul stadiu al științei ne permite să prezicem posibilitatea unei călătorii interplanetare. Multe experiențe serioase s-au făcut în această direcție și se crede că într-o zi urmașii noștri vor găsi mijlocul de-a părăsi Pământul, spre a explora lumi pe cari le vedem doar ca pe niște puncte luminoase în spațiu, nu înseamnă a avea exagerată credință în viitorul științei. Dar, posibilitățile noastre le pot avea Martienii și Venusienii și chiar locuitorii Lunii — bineînțeles dacă există. Le e permis chiar să presupunem că știința lor e mai dezvoltată decât a noastră și că se află pe punctul de-a întreprinde „o mare călătorie de explorare”.

ne inchipuim că exploratori din Lună, Marte, Venus, Mercur și alte planete, au pornit spre Pământ și că aterizează pe această planetă. Cari vor impresia acestor îndrăzneți călători? Nu trebuie uităm că și dacă am dat acestor creaturi formă omenască, ei trebuie să fie adaptați mediului în care au trăit până acum, că vin de la planete diferite de a noastră, spre a respira un aer cu care nu sunt obicinuți și a vedea o lumină solară mai slabă, sau mai puternică, decât aceea pe care o primesc pe Pământ. Cu alte cuvinte, aceste ființe sunt născute, trăiesc și perpetuază specia, în con-

dițiuni cari nouă ne sunt străine și cari, în multe privințe ne-ar fi fatale. Astronomii noștri au studiat aceste condițiuni. Mulțumită observațiilor, calculelor și analizelor lor spectroscopice, ei au reușit să afle compoziția atmosferei ce învălue celelalte planete, forța gravitației și temperatura medie a fiecăreia.

Făcând uz de ultimele descoperiri în acest domeniu, vom căuta să vedem dificultățile pe cari le-ar întâmpina vizitatorii de pe alte planete, impresiile și surprizele ce-i așteaptă pe tărâmurile noastre. Nu vom intra în detalii asupra vehiculelor cari-ar putea aduce pe călători aci și nici asupra aventurilor pe cari le-ar avea în cursul călătoriei interplanetare. E destul să spunem că unii dintre ei își vor face traversarea într'un foarte scurt răstimp, în vreme ce alții, cum ar fi locuitorii lui Marte sau ai lui Venus, se vor pregăti pentru a petrece mai multe zile în mașina lor, oricât de mare ar fi viteza vehiculului, căci vor avea de străbătut mai multe milioane de kilometri. Cât despre exploratorii unor planete și mai îndepărtate, ca Jupiter, Saturn, Uranus și Neptun, aceștia vor rămâne în mașinile lor atâta vreme, încât vor

trebui să-și ia o sumedenie de precauțiuni și o mare cantitate de provizii spre a se putea întreține în cursul călătoriei. Vom presupune în orice caz că exploratorii vor aterisa pe Pământ. Să vedem acum ce li se va întâmpla în momentul când ies din cușca mașinei lor, ermetic închisă. Din cunoștințele pe cari le-au căpătat prin cercetările lor telescopice asupra Pământului, vor trebui să-și ia o sumedenie de precauțiuni și o mare cantitate de provizii spre a se putea întreține în cursul călătoriei. Vom presupune în orice caz că exploratorii vor aterisa pe Pământ.



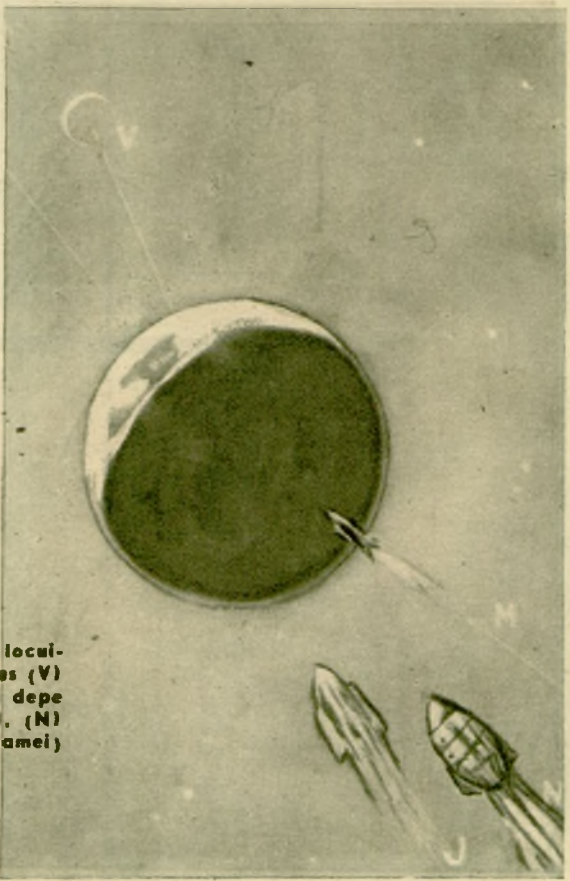
Stânga. Forța gravitației fiind cu totul diferită în celelalte lumi, vizitatorii noștri vor trebui să-și protejeze organele interne pentru a putea trăi pe Pământ. În vreme ce omul venit din Jupiter ar putea ridica o găleată plină cu o singură mână și fără cel mai mic efort, locuitorul din Lună va trebui să se străduiască mult spre a ridica o sticlă.

tului, vor bănuși că acesta diferă de planeta lor. Dar aceste cunoștințe, ca și celea pe cari le avem noi asupra altor planete, nu sunt precise și nici detaliate. Astfel, se poate observa prezența anumitor gaze în compoziția atmosferei de pe alte planete, dar nu și proporțiile acestor gaze, nici densitatea exactă a atmosferei, din care s-ar putea deduce presiunea pe care o exercită asupra terenului de sub ea.

Și totuși, aceasta este o chestiune de vitală importanță, care ar putea avea urmări fatale pentru niște organisme ce s-au adaptat unui mediu deosebit. Situația ar fi în special critică pentru locuitorii Lunii, cari trebuie să se fi obicinuți a trăi dacă nu în vid, cel puțin într-o atmosferă atât de rarefiată, încât nu poate fi observată de către astronomii Pământului.

Ființe aduse pe Pământ, în mașini în al căror interior domnesc condițiunile mediu-

lui din care-au plecat, ajungând aci fără să aibe o idee exactă asupra celor ce le așteaptă, vor fi expuse pieirei, dacă nu vor fi luat din timp precauțiuni. E natural ca un sentiment de febrilă curiozitate să anime pe călătorul care a realizat extraordinara traversare și să fie ispitit a sări imediat din cușca sa, spre a face cât mai degrabă cunoștință cu Pământul.



*) Vezi „Realitatea Ilustrată” No. 425 și 426.

Dacă ar ajunge pe pământ, locuitorii din Mercur (My) și depe Venus (V) ar depărta de soare, pe când cei depe Marte, Jupiter și Neptun (M), (J), (N) s-ar apropia de soare.

tate de 7000 kg. Apărute și evolute sub această grea atmosferă, organele noastre interne și tensiunea gazelor și a lichidelor pe cari le conțin, contrabalansează presiunea, care se exercită în mod egal pe toată suprafața trupului. Dar imediat ce intervine o modificare într-una din aceste condițiuni, echilibrul dispăre. Câteva experiențe foarte cunoscute dovedesc acest fapt. Când naturaliștii aduc la suprafață un pește de pe fundurile oceanului, vietate trăind într'un mediu unde presiunea apei este cu mult mai mare decât la suprafața, ei suferă o decompresiune, și organele interne îțânesc afară din trup.

Se mai știe deasemeni că alpiștii, și în special aviatorii, suferă de pe urma rarefierii aerului, când ajung la mari altitudini; li se umflă picioarele și limba și le năvălește sângele pe nas, gură și urechi. Și iarăși, corpul obicinuît cu presiunea normală, dela suprafața Pământului, nu poate suporta o sporire a acestei presiuni fără să sufere. Aceasta este primejdia care limitează activitatea scafandrilor.

Un accident ca acesta, care s'a întâmplat multor scafandrieri, ar amenința pe locuitorii Lunei la sosirea lor pe Pământ. Organele lor fiind obicinuîte cu o presiune extrem de slabă a unei atmosfere ultra-rarefiate, trupurile lor nu pot suporta atmosfera noastră. Spre a putea trăi și explora Pământul, ei vor trebui să-și ia multe precauțiuni. Vor trebui să îmbrace niște armuri hermetice închise, pentru a păstra mediul cu care sunt obicinuîți. Apoi, printr'o mică deschizătură, vor putea lăsa aerul să pătrundă în vehiculul lor, încet, spre a evita primejdia năvală despre care am vorbit mai sus. Presupunând că s'au adaptat astfel, se vor simți încă foarte prost, pentru că cu greu se vor putea mișca. Trebuie să ne amintim că în Lună care este foarte mică, forța gravitației este de șase ori mai redusă decât pe Pământ. Astfel locuitorii Lunei, pe cari e rezonabil să-i imaginăm de o statură mică și de o putere musculară redusă — exact atât cât e nevoie pentru înfrângerea acestei reduse gravitații — s'ar simți de șase ori mai grei. Ar fi întocmai ca un om care cântărește 80 de kg. și care s'ar pomeni la un moment dat că are o greutate de 480 kg. Luptând din răspuțeri spre a-și mișca trupurile, devenite dintr'odată excesiv de grele, cari mai sunt și încărcate de armurile metalice ce-i protejuesc, locuitorii Lunei ar găsi excursia, epuizată. Fiecare obiect cu care ar vrea să umble, le-ar cere un mare efort și ar trebui să se servească de ambele mâini spre a lua o cutiuță și a-i goli conținutul.

Vizitatorii de pe Mercur, Marte sau Venus nu s'ar găsi într'o situație cu mult mai bună, deoarece condițiunile de pe Pământ le-ar fi și lor în multe privinți nefavorabile.

În primul rând, trebuie să avem în vedere compoziția aerului în care vor intra. Un martian ar reuși poate să se adapteze pe Pământ, fiindcă atmosfera acestei planete prezintă oarecari asemănări cu aceea a Pământului, în ceea ce privește compoziția calitativă, dar pare a fi extrem de săracă în oxigen. Deci și dacă aerul de pe Pământ ar părea respirabil pentru un martian, el ar fi totuși prea dens și prea oxigenat, așa c'ar provoca în organismul acestuia serioase turburări.

După o ciudată stare de iritație, degenerând într'un fel de beție, el ar cădea în cele din urmă copleșit de turburări congestive. Multe precauțiuni ar trebui deci să ia martienii și anume, să inhaleze mici cantități de aer și să se adapteze unei neobicinuîte presiuni atmosferice.

Dar chiar când își va fi luat aceste măsuri, martianul va vedea că mai are încă multe dificultăți de întâmpinat. El se va simți îngreuiat, dar într'o mai mică măsură decât omul din Lună, deoarece greutatea sa se va multiplica doar cu trei. Însfârșit, va găsi că Pământul este prea cald și prea luminos, dată fiind apropierea sa de soare.

Dar în ce privește situația noastră față de acest astru, locuitorii lui Mercur și ai lui Venus vor avea o părere diametral opusă, pentru că aceste planete se află mai aproape de Soare decât noi. Un locuitor din Mercur, obicinuît cu o căldură mai mult decât tropicală pe planeta sa, va dădăi de frig chiar în ținuturile noastre ecuatoriale. Aceasta, presupunând că se poate adapta celorlalte condițiuni de pe Pământ, căci atmosfera noastră este mult mai densă decât aceea a planetei sale și-ar avea asupra lui aceleași dezastruoase efecte pe cari le are asupra omului din Lună.

Din punctul de vedere al echilibrului, venusianul s'ar afla în cea mai bună situație. Pe planeta aceasta, care este soră gemenă cu Pământul în dimensiuni, gravitatea este aceeași ca și la noi, și densitatea atmosferei la fel. Dar aerul nostru ar rămânea totuși irespirabil pentru el, pentru că gazele ce intră în compoziția sa sunt cu totul deosebite de acelea cari asigură viața unui venusian. Domnul de pe Venus, dacă s'a încrezut în aparențe și nu și-a luat măsuri, va fi sufocat imediat ce va ieși din vehiculul său. S'ar găsi

într'o situație similară cu a omului care ar intra încăperea plină cu acid carbonic.

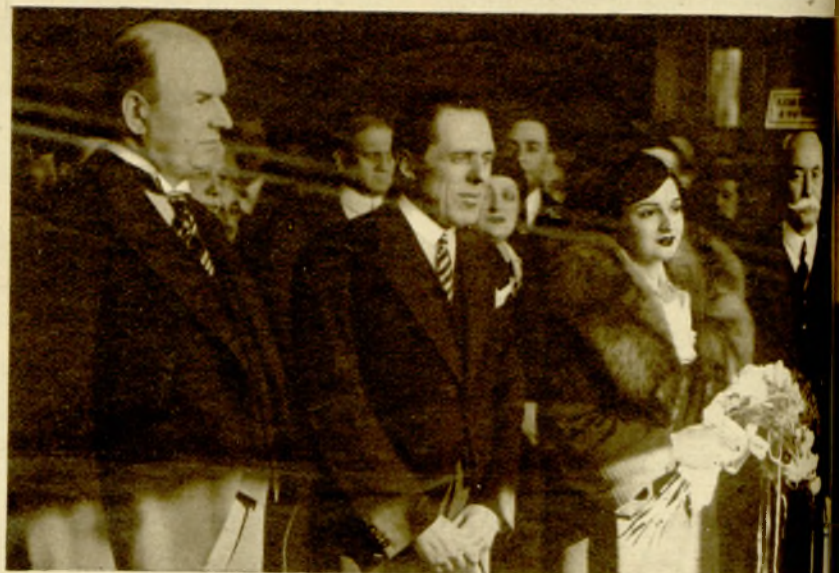
Mari dificultăți ar întâmpina deasemeni și călătorii de pe planetele mai periferice ale sistemului nostru solar. În afară de faptul că atmosfera Pământului ar fi cu totul improprie plămânilor lor, ei ar avea lumina și căldura ce domină aci, excesive, intolerabile. Pentru un locuitor de pe Jupiter senzațiile acestea fi cu neputință de suportat. Dacă ochii săi ar avea sensibilitate ca a noastră, va trebui să-și protejeze ochii potriiva luminei solare, care pe Pământ este de o zecișicinci de ori mai puternică decât pe Jupiter, odată ce-și va fi protejat ochii și respirația prin loace artificiale, va observa că mișcările sale ar părea pe Pământ o extraordinară agilitate. Făcut spre a rezista unei gravitații de 2.64 de ori mai mare decât pe Pământ, el se va mișca cu mare ușurință și va ridica fără nici un efort, obiecte pe cari un pământean ar de va reuși să le clinească. La fel s'ar întâmpla și cu locuitorii de pe Saturn, cari ar găsi că lumea noastră este de 100 de ori mai caldă și mai luminoasă decât planeta lor.

Dar cele mai extreme senzații ar fi încercate de călătorii de pe Neptun. În primul rând, ar fi de descoperind lumea noastră, a cărei existență o imagine și care nu i-ar apărea decât dacă ar întreprinde o călătorie, spre a vedea ce se întâmplă în jurul Soarelui. Ajungând pe Pământ, el nu va simți nici o greutate în ceea ce privește greutatea sa, deoarece, gravitatea este aci egală cu a planetei de pe care plecat. Dar presupunând că se aseamănă pământeanului și că poate respira în voe aci, ar găsi că temperatura ambiantă este înăbușitor de ridicată, că dac'ar ateriza în ținuturile eschimoșilor, și că luna este orbitoare, chiar dacă cerul ar fi acoperit cu nori negri, încărcăți cu zăpadă. Aceasta pentru că locuitorii de pe Neptun se află la colosala distanță de 2.800.000.000 mile de Soare, pe care-l văd numai pe o stea. Dela acest punct luminos ei primesc o parte din radiațiile pe cari le primim noi.

Din aceste detalii și considerând doar lumile celei apropiate și mai asemănătoare Pământului, se poate vedea ce dificultăți imense se ridică în calea călătorilor interplanetare. Fie că noi am încerca să explorăm țărmurile vecinilor noștri cerești, fie că ei vor să ne viziteze, obstacolele sunt aceleași, atât pentru unii cât și pentru ceilalți.

UN ȘARPE ÎN INIMA BERLINULUI

Iată un minunat studiu fotografic făcut de corpondentul nostru din Berlin. Șarpele aparține unei statui (a lui Neptun). În fund se vede anul-primăriei din Berlin.



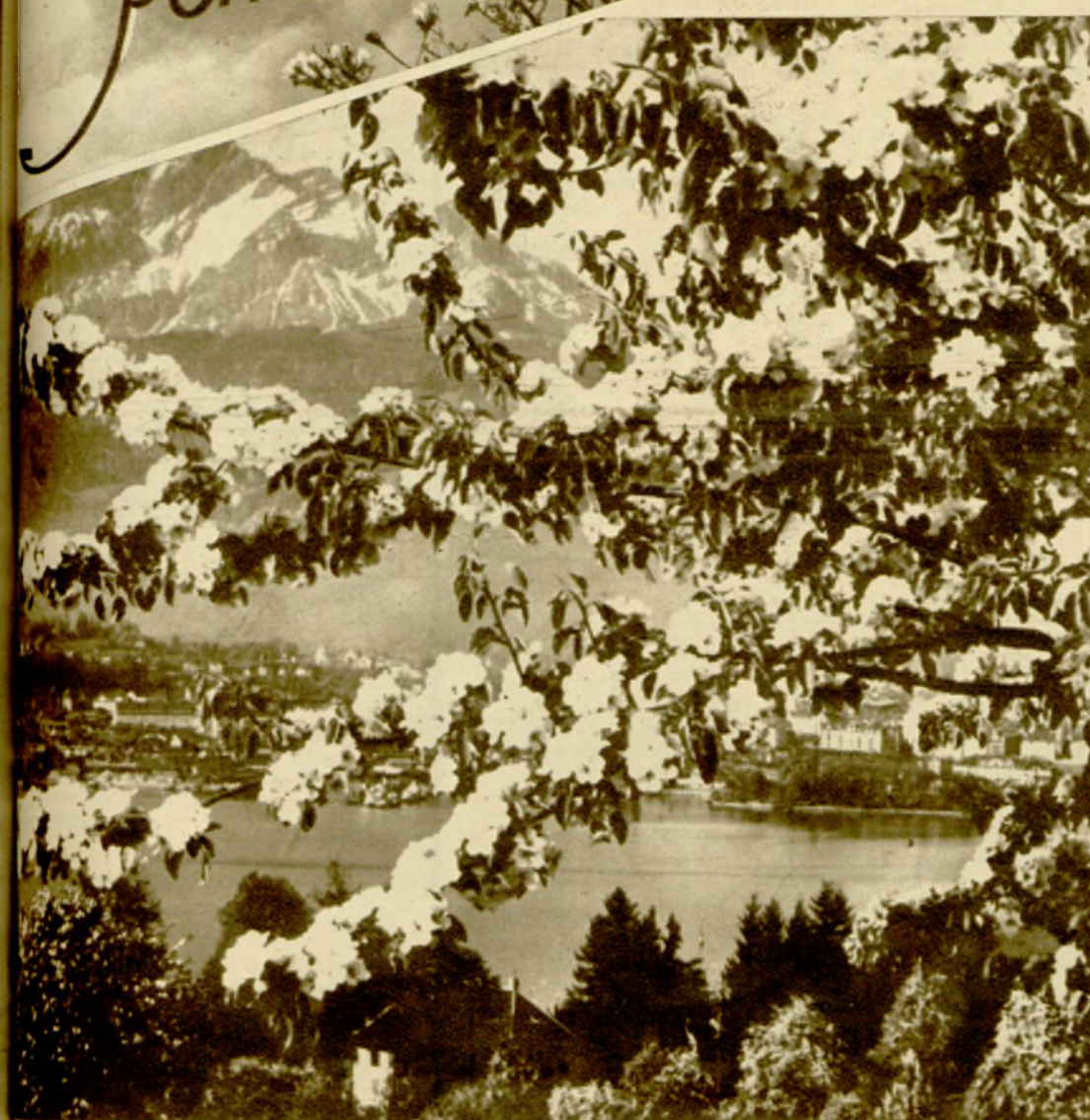
Fotografia de mai sus a fost luată la cununia civilă a d-lui Sergiu Dimitriu secretar general la Ministerul de Interne, cu d-ra Micaela Niculescu. Nași au fost d-nii Inuleț și Mereuță.



A MURIT UN MAESTRU DE ȘAH
Renumitul maestru de șah Niemzowitsch a murit subit în vârstă de 48 de ani. Fotografia noastră îl înfățișează pe Niemzowitsch la masa de șah.

...et, pe nesimțite, primăvara se insi-
...iază firii...
...păduri, pomii hrăniți la rădăcină de
...ele care au desghețat, încep să-și
...oreze crăcile în verde...
...guri albi, la început timizi, dar apoi
...ce în ce mai îndrăzneți, răsar.
...primăvară!

Primăvara



Bărbații

sunt pretențioși...

Dar cari bărbați ar putea să reziste unei
guri surzătoare, cu dinți albi și frumoși?
Și dinții d-vs. le-ar putea fi pe plac, iar
Chlorodont-ul vă va ajuta în acest scop.
E o plăcere mereu reînnoită să-ți speli dinții
cu Chlorodont, așa efect extraordinar de
curățire are această pastă, așa de agreabil
e gustul său răcoritor. Chiar și copiii între-
buințează bucuroși pasta de dinți Chloro-
dont. Tuburi a câte Lei 16 — și Lei 26. —

Chlorodont

pasta de dinți efina de primă calitate

BIJUTERIA „ELITEI“

București I. Cal. Victoriei 14

Vis-a-vis de Socec. — Telefon 4.10.49

ATELIER SPECIAL DE
COMENZI ȘI REPARAȚIUNI

Bine asortat cu: Bijuterii,
Ceasornice, Argintării, Optică,
Marochinerie, Poșete, Port-feuilleuri
coliere și imitațiuni fine. Cumpărăm
și vindem: Brillante, Diamante, Perle,
Platină, Aur și Argint oferind prețuri
mari. Specialități în chilimbar veritabil

REALITATEA ILUSTRATA

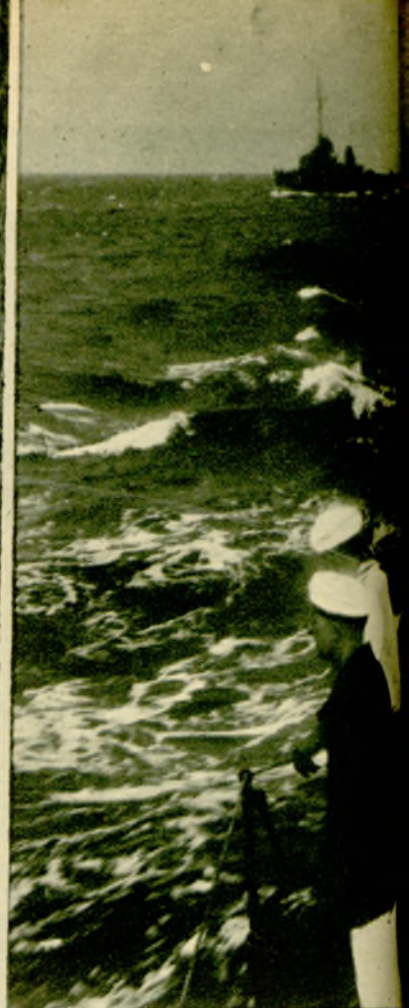
DIRECTOR: NIC. CONSTANTIN

Apare săptămânal în 32 de pagini mari, cu un supli-
ment gratuit de 24 de pagini. PREȚUL LEI 10. —

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an	400 LEI
Pe șase luni	200 „
Pe trei luni	100 „

Redacția și Ad-ția: București, Str. Const. Mille 7. Telef. 3.84-30
Imprimăria foto-fotografică în atelierele „ADEVERUL” S. A.



GERMANIA

S'A spus adesea că nimic nu se 'ntâmplă nou sub soare, că ce este a mai fost, că ce-a fost va mai fi.

Străvechea înțelepciune se adevărește mai cu seamă în ultimele mari frământări ale continentului nostru — continent atât de mic față de celelalte, dar atât de neliniștit și sbuciumat.

Cine ar deschide ziarele de-acum douăzeci de ani, din 1914, ar băga de seamă că cele mai multe din evenimentele, de cari se ocupă ziarele noastre, sunt aidoma și dacă am schimba doar câteva mici amănunte și numele personajilor, ni s'ar părea că rețrăim acea epocă pe care o socoteam apusă.

Atunci ca și acum Franța este aliată cu Anglia; atunci ca și acum Rusia este sprijinită de Franța; atunci ca și acum Italia e când de-oparte când de cealaltă a grupeilor mari europene; atunci ca și acum nu se vorbește de-

cât de militarismul german, de pacea permanent amenințată de această mare putere; atunci ca și acum diplomații tuturor popoarelor nu se ocupă decât de „salvagardarea” păcii; atunci ca și acum popoarele se înarmează vertiginos, într'o cursă care nu se va putea încheia decât cu o nouă catastrofă sau... un miracol: Căci așezarea definitivă a păcii ar fi, în împrejurările de azi ca și cele din 1914, o adevărată minune!

Și iată cum drumul lumii e un cerc, care ajunge de unde a pornit într'un răstimp atât de scurt — abia în douăzeci de ani! — Și deși credem că ne aflăm în 1935 de fapt suntem tot în 1914...

Totuși s'a schimbat ceva, și ceva foarte esențial: Direcția politice externe germane, eveniment care se datorește desigur experiențelor din ultimul război. Multora le pare foarte ciudată purtarea de azi a Germanilor, care se pre-

Hitler supraveghind personal înarmările Germaniei.



gătesc de război... fac Franței alama de simpatie și de asigurări formale... rele și desbateră înarmarea Germaniei național și atât... execută imnul național... șefii politici ai Germaniei propaga stima și...



SE INDREAPTĂ SPRE RĂSĂRIT

Cu tunuri, cu avioane, cu tancuri, germanii se înarmează pe capete...

BCU Cluj / ... și în vreme ce în Rusia, țărănul își vede liniștit de câmp.

... în vreme ce miniștrilor englezi (jos) li se face o primire cordială la Berlin...

Atunci ?...

Adevărul este că Germanii care au făcut în Apus o definitivă experiență în războiul din 1914-1918, când s'au lovit de linia de apărare de la Marna și de sistemul și mai complicat de rezistență de la Verdun, nu doresc să atace actuala frontieră franceză. „Frontiera Angliei e pe Rin”, a declarat d-l Baldwin ca să arate că'n cazul unui atac german, Englezii vor fi alături de Francezi.

Francezii și Englezii, întrucât e vorba de frontierele lor, pot fi liniștiți; Germanii nu vor ataca. Asupra acestui punct Germanii sunt atât de hotărâți, încât toți șefii răspunzători de la Berlin au putut declara că Alsacia-Lorena nu va mai turbura niciodată pacea dintre cele două popoare. — Și așa va fi. Căci Germanii și-au schimbat tactica. Ei năzuiesc la un front de luptă în Răsărit — adică în vecinătatea României — unde au și avut, în 1914-1918, cele mai răsunătoare succese militare. Actualul șef



și în același timp cordiale declarații pe săptămână vreme ce în ziua din Franța, re-venimentul sen- la radio Berlin se „Marseilleza” iar încetează de a „marele popor

francez”. După plebiscitul din Sarre semnele de amicitie pentru Franța luaseră forme atât de surprinzătoare, încât s'ar fi putut crede în even-tualitatea unei alianțe !...

Să socoată oare Germanii pe Francezi atât de naivi încât, măguliți de complimentele vecinilor de peste Rin, Francezii să nu mai vadă pericolul care-i amenință ?... Atât de naivi nu sunt nici Germanii ca să creadă într-o asemenea grosolană orbire a Francezilor !

al Statului german a declarat încă de-acum zece ani într-o scriere rămasă celebră „Lupta mea”, că politica externă a Germaniei greșit fusese îndreptată împotriva Franței și mai cu seamă a Angliei. Germania n'avea nevoie să concureze produsele industriale franco-engleze în celelalte continente, nici nu trebuia să-și creeze un imperiu colonial, căci rostul adevărat al Germanilor nu e în Africa ci în inima continentului nostru unde vor găsi teren și încă foarte mănos dacă vor ști să înfrângă popoarele cari-l dețin.

Iată textele autentice care luminează și explică tendințele de cuceriri în Răsăritul Europei a actualei Germanii:

„O națiune care vrea să fie mare are drept la toate teritoriile cari sunt necesare și acest drept se transformă în datorie când creșterea teritorială devine o condiție de existență.

„Cine dorește ca Germania să redobândească doar frontierele de dinainte de război, hrănește un non-sens politic și făptuește o adevărată crimă, dacă ținem seama de urmările posibile ale unei asemenea naive dorinți.

„Noi punem capăt politicii externe de dinainte de război. Ne luăm avântul din chiar punctul unde se opriseră strămoșii noștri, acum șase sute de ani. Renunțăm definitiv la calea invaziunilor urmată mereu de Germani de la sud spre apus, și ne îndreptăm privirile spre răsărit. Noi părăsim de asemenea politica colonială și comercială de dinainte de război, în favoarea unei politici a pământului, care e politica viitorului.”

Ținta actuală a Germaniei o alcătuiesc deci statele limitrofe ale Rusiei — Estonia, Lituania, Letonia — și apoi marele stat rus, care deține în Ucraina cele mai fertile terenuri ale Europei. Dar până la atingerea acestei ținte, Germania mai are câteva scopuri imediate de împlinit; cucerirea teritoriilor din Europa răsăriteană locuite de Germani (Austria, o parte din Cehoslovacia, o parte din Polonia, o parte din România, etc.) — și cari apar mai des în discuțiile marilor-puteri din Apus.

Textele citate mai sus dau cheea Europei contemporane și arată drumul lumii, în desfășurarea veacului nostru.

După ce a fost înfrântă în 1914 în Apus, Germania vrea să-și încerce norocul în 1935, în Răsărit.

Ca și în 1914, în 1935 arbitrul Situației e Anglia. Ca și în 1914, în 1935 Anglia nu spune răspicat că va interveni în caz că Germanii ar strica pacea Europei atacând țările Europei răsăritene. Ca și în 1914, în 1935 Germanii cred că vor putea la timpul potrivit interesa Anglia în planurile lor de cuceriri.

Ce va mai fi — vom vedea...

Ea se luptă pentru a-și păstra iubirea bărbatului ei

„Nici un bărbat nu merită să te lupti pentru a-l ține,” zice o celebră stea de cinema. Dar mii de femei sunt de altă părere. Ele văd cu spaimă primele semne ale atenției pe care bărbații lor o dau unei alte femei. Dacă s'ar uita în oglindă, ar găsi poate că în parte vina e a lor. —

E lucru natural ca bărbatul să admire o piele limpede și catifelată, un ten proaspăt și juvenil. Dacă o femeie vede că se formează sbărțituri în obrazul ei și îi pierd frumusețea, ea poate ușor recăpăta farmecul de față tânără care atrase odată privirile bărbatului ei. N'aveți decât să aplicați în fiecare seară, înainte de culcare, puțină Crema Tokalon, culoarea roză. Ea lucrează asupra țesuturilor în timpul somnului dvs., strângând mușchii moleși ai obrazului, înlăturând sbărțiturile și întinerind pielea. Uitați-vă dimineața în oglindă și observați schimbarea. Pentru ziua aplicați Crema Tokalon, culoarea albă (neunsuroasă). Albini, tonici și astringenți, ea suprimă și dilatați, coșurile și toate defectele tenului. Acest tratament „combinat” de în-



tinere a recăstigat iubirea bărbatului în multe cazuri, când orice alt lucru a rămas fără efect. Garantăm rezultatul dorit, altfel se restituie banii.

De vânzare la toate farmaciile, drogheriile și parfumeriile din țară. Noi prețuri reduse: Crema Tokalon, culoarea albă, la Lei 50.—, Crema Tokalon aliment, culoarea roză, la Lei 60.—.



DIN STRAINATATE

STUDENTELE JAPONIEI SE ROAGA PENTRU EROUL LOR NECUNOSCU

Studentele din Tokio au fost la cimitirul eroilor pentru a preamări memoria și a se ruga pentru odihna sufletească a celor care au căzut în războiul ruso-japonez. Fotografia noastră a fost luată în timpul rugăciunii.



FOCA ȘI BIBERONUL

O mică focă s'a rătăcit pe plaja dela Santa Barbara (California). O delicioasă americană a hotărât să aibă grijă de micul animal pe care-l hrănește cu... biberonul.

PRIMUL INSTITUT COSMETIC MEDICAL

BULEVARDUL CAROL, 39

TELEFON 3.52-73

D-NA Dr. M. RABINOVICI dermatolog specializată la Paris și Viena, tratează: negi, pistrii, coșuri, etc. Ingrijirea feței cu hormoni și masaje pneumatice. Distrugerea definitivă și fără cicatrice a părului de prisos. Slăbirea locală a corpului prin masaje electrice, curs de gimnastică.

Consult. 10—12 și 3—7 p. m.

Consult. gratuite Miercuri 11—12 a. m.



Cea mai perfectă
vopsea de păr
IMEDIA L'OREAL
PARIS

ULTIMUL REGE

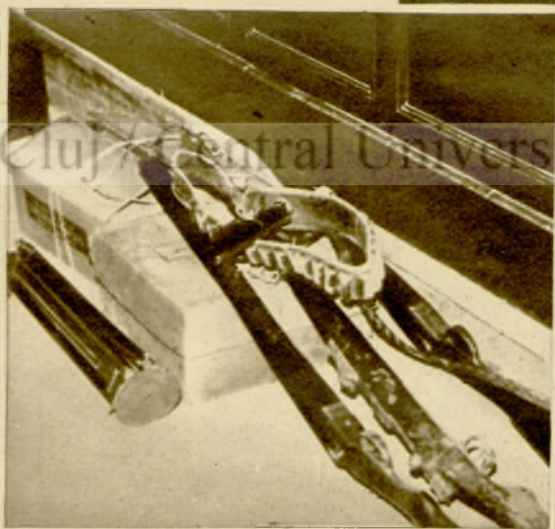
al răsbunării de sânge

IN Corsica, la Punta, în proprietatea sa, fără arme, cu mânecile cămășii suflecate, un om, cu o mistrie în mână, repară un zid. Lângă el, un bătrân, tatăl său, îi întinde tencuiala. Ai crede un țăran avut, cum sunt mulți prin partea locului. Ei bine, acest om, care poate fi văzut oricând cu un binoclu dela postul de jandarmi, este faimosul bandit corsican, Spada. E urmărit de jandarmi pentru numeroase crime, și totuși nu s'ascunde. Trăește o viață liniștită în casa sa, reparându-și zidul sau ulucile. Pe capul său s'a pus un premiu de 100.000 franci. Cine-l aduce, viu sau mort, capătă această sumă formidabilă, care însă nu tentează câtuși de puțin pe nici unul din locuitorii insulei. Pare de necrezut. Și totuși faptele sunt absolut autentice. Ziariștii se duc să-l vadă, îl interviewează, cinematografiștii îl pozează în toate chipurile, cum stă la masă în sânul familiei, cum se plimbă nesupărat de nimeni, cum se întâlnește cu țăranii și nimeni nu-l denunță. Spada s'a bucurat de o îndelungă impunitate,

datorită tradițiilor din insulă. Se știe că în regiunile muntoase ale Corsicei s'au adăpostit totdeauna bandiți faimoși, dar nu de rând. Un fel de haiduci de-ai noștri, cari erau animați fie de un ideal social, fie de un ideal religios. E adevărat că asasinau și prădau, dar nu pe oricine. Ei se luptau cu autoritățile constituite, dar erau prietenii și sprijinul nevoiașilor. Au fost mulți bandiți de aceștia.

Pe Spada, ca și pe ceilalți, populația insulei îl simpatizează. Ani de zile l-au ascuns și l-au ajutat să scape de jandarmi. Țărani, ciobani, comercianți și chiar rentieri, toți sunt complicitii banditului.

Tânăr de familie bună, era chiar candidat pentru a intra în corpul vamal. Intr-o zi însă, Andrei Spada a ciocnit cu prietenii un pahar mai mult, și a urmat o încăerare. La interogatoriul jandarmilor el răspunde dârz. A doua zi, un jandarm e găsit mort în munți. Spada a dispărut. E prima lui crimă. Cu pușca și cartușele jandarmului ucis, Spada de-



În această pagină: Spada legat în lanțuri între polițiști. Tot timpul procesului, Spada n-a încetat o clipă de a surâde. Mulțimea așteptând verdictul. Corpurile delictive în proces (armele lui Spada). Jurații procesului Spada.

vine bandit. E primit însă cu voie bună de toți concetățenii săi. Nimeni nu-l consideră asasin. Pentru corsicani, ceea ce s'a întâmplat lui Spada e o simplă nenorocire. Oamenii aceștia cu caractere violente, cari-și ies din fire pentru orice nimic, știu că oricare din ei poate săvârși o crimă, aproape fără să-și dea seama. Spada se ascunde în pădure. Toată populația îl aprobă. Pentru corsicani, a se preda justiției înseamnă o desonoare. Așa e tradiția. Cu tot premiul pus pe capul său, nimeni nu-l denunță. Toți îl văd, vorbesc cu el, dar nimeni nu dă niciun indiciu jandarmilor. Spada se echipează cu tot ce-i trebuie pentru viața de munte, și săvârșește o serie întreagă de crime noi. Hărțuit, urmărit pas cu pas de jandarmi, ascunzându-se prin văgăunile munților, dormind ascuns în frunziș, Spada duce o existență de mare aventură.

Tensiunea nervoasă, provocată de această viață infernală, sau poate efectul sângelui vărsat, l-a



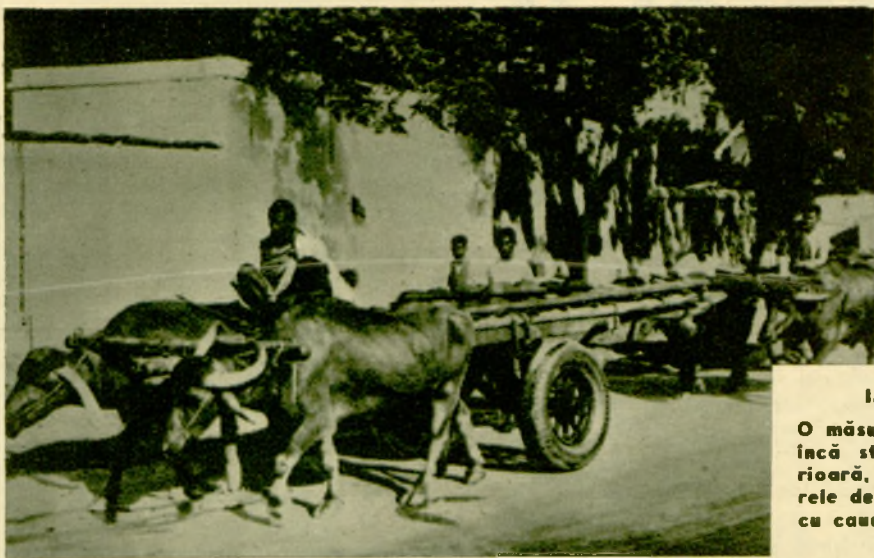
Spada a fost treptat pe Spada la un fel de nebunie mistică. Numai astfel, dement, jandarmii au putut să pună mâna pe el la 28 Mai 1933, în zorii zilei.

Acest om, care și-a apărut cu atâta îndârjire viața, care a ucis cu atâta ușurință, acum în momentul când a fost prins, nu numai că nu s'a apărut, dar își aruncase armele la câteva sute de metri, și armele lui zăceau acolo desigur de multă vreme, deoarece erau complet ruginite. Mister al sufletului omenesc; o evoluție de necrezut. El se credea acum trimisul lui Dumnezeu pe pământ. Poate că aceasta era o compensație a conștiinței, fără de care el nu ar fi putut suporta gândul că a săvârșit atâtea crime. Ii trebuia o justificare, pe care nu i-a dat-o decât nebunia.

Misterul Spada se complică prin aceea că unii ziaristi cari l-au vizitat în ultimul timp, declară că Spada, de multă vreme, voia să se predea, dar că jandarmii au evitat aceasta, ca să nu piardă succesul de a-l prinde.

Spada a fost judecat și condamnat. De zece ani însă el nu mai săvârșise nici o crimă, iar în ultimul timp, el își petrecea viața ca un burghez și se credea în adevăr în dreptul său să exploateze unele parcele de pădure, gonind pe adjudecarii oficiali, prin teama ce toată lumea avea de el. Soția sa **morganatică**, Antonietta Lecca, primea o subvenție anuală pentru serviciul poștal. Spada înlătura orice concurență în această privință, iar aceasta nu e un fapt pentru care un dement poate fi condamnat la moarte. Se pune însă o chestiune de ordin juridic, foarte interesantă: un om a săvârșit o serie de crime fiind în toate mințile; după aceasta inebunește. Trebuie condamnat sau nu?

În adevăr, în ultimul timp Spada își pierduse mințile din cauza muștrărilor de conștiință. Deatunci n'a mai asasinat. Ades, prin apropiere de el treceau jandarmi, în cari el n'a tras. Când vedea un jandarm acum, el își frământa inelul pe care era gravat un Christos pe cruce. Ridica ochii spre cer, și implora pe Dumnezeu să-i dea forța să nu mai ucidă niciodată.



INDIA PE... CAUCIUC

O măsură pe care nu au luat-o încă statele de civilizație superioară, a fost luată în India. Carerele de boi sunt așezate pe roți cu cauciucuri ca la automobile.



IN AMERICA MAI ESTE IARNA

Președintele Roosevelt a fost surprins de corespondentul nostru fotograf în timp ce făcea o plimbare cu sania în parcul castelului său din New-York. El este însoțit de fiica și de ginerele său.



MILIOANE PE CAP

Ministrul Nepalului la Londra, a purtat cu prilejul unei recepții dată de prințul de Wales în prezența Regelui Angliei, un coif din perle și rubine, de o valoare inimaginabilă. Fotografia noastră îl înfățișează pe ministru în drum spre palat.



Clișeu de mai sus reprezintă un grup de esperantiști americani cu ocazia sărbătoririi a 75 ani dela nașterea lui Ludovic Lazare Zamenhof, creatorul limbii esperanto.

Yves Feste
rnie, U.S.A.
1934

CUMPARATI
de la SINGURUL MAGAZIN care
satisface toate gusturile

**LA VULTURUL DE MARE
CU PESTELE IN GHIARE**

Theodor Atanasiu & Co

STR. BAZACA 1 STR. CAROL 76 · 78 · 80 · 82 STR. HALELOR 21

dela O SAPTĂMÂNĂ la TATA

E o veselie generală. Toată lumea râde, acum, deodată, când râsul a ajuns să fie atât de rar...

E, cel puțin, o mică consolare; aş propune ca rața care ajunge cea din urmă la țintă să fie premiată. Căci e o pasăre cuminte: nu se grăbește să-și termine cariera sportivă — în oală...

Miercuri

DEȘI cerul nostru ne face încă oarecari difi-cultăți și nu se poate hotărî să se însenineze definitiv, — cred că putem totuși, fără să ris-căm prea mult, să purcedem la deschiderea sezonului de primăvară...

Tradiția cea veche și cea bună, ne cere — la ocazii atât de solemne — să mai dăm și dela noi câteva floricele de stil. Firește, primăvara e parfumată — și fără de intervenția noastră; totuși e de rigoare să subliniem acest lucru, cu câteva picături de poezie. Preferăm, în loc de cuvinte, această reproducere mi-nunată a unui câmp cu brândușe-de-primăvară (cro-cus) din care respiră, cu exuberanță, inaugurarea poe-tică a primăverii...

Joi

NEGREȘIT, fotografia de alături este menită să ne consoleze și să ne împace într-o câțva cu spiritul american.

Însfârșit, li s'a urât și americanilor, cu excesele de sport și de recorduri inutile.

Ei au răspuns la concursurile de viteză — cu înscena-rea unei curse de rațe. E un record de bun simț — împotriva recordurile de nebunie, în care viața se ia la întrecere cu moartea.

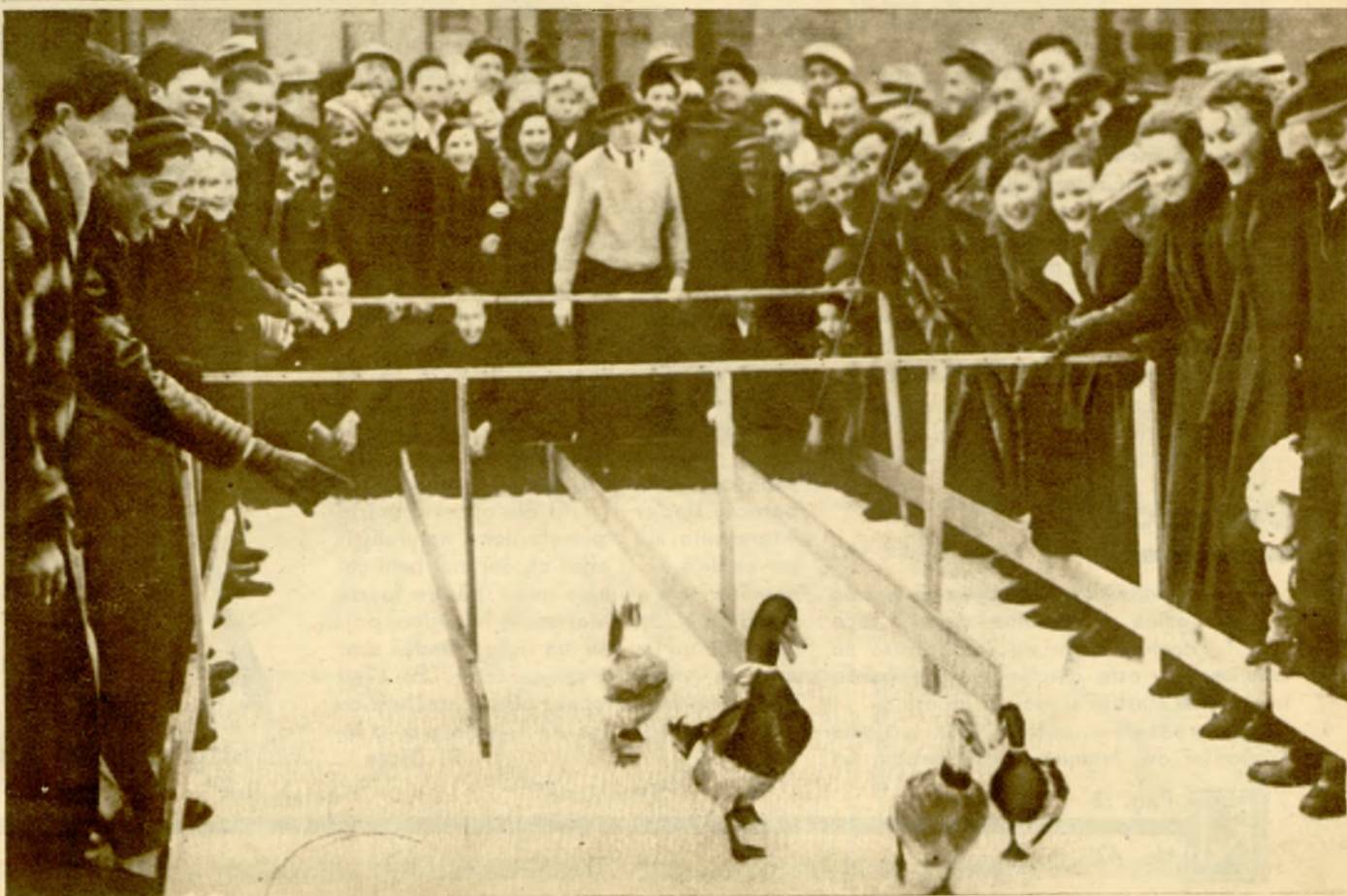
Alergările de rațe, organizate de către populația din Maynard, statul Massachusetts din America de Nord, sunt o datină sănătoasă, împotriva exagerărilor sportive...

Vineri

Edrept, întrecerea rațelor nu provoacă palpații, ca alergările de cai, de automobile, de pie-toni, de bicicliști, de chelneri...

În schimb, provoacă multă voie bună și ilaritate. Spec-tatorii nu sbiară, figurile lor nu sunt crispate.

Această parodie a sportului, în care predomină ele-mentul grotescului, nu contribuie la încordarea inutilă a nervilor, dimpotrivă: produce o destindere foarte necesară.





capriciu de femei frumoasă
E totuși un sport simpatic, deș
cam... bărbătesc.
D-na înarmată cu o secură și un
ferestrău este fiica unui tăietor
de lemne din pădurile Califor-
niei. La un concurs — iar con-
curs! — a reușit să doboare un
copac, mai repede și cu mai
multă iscusință decât ceilalți mun-
citori de meserie.
Breasla tăietorilor de lemne a pro-
clamat-o, firește — regină.

Luni

LIPSA de lucru a creeat
mijloace noi de lucru.
Mai exact: lipsa de câștig
a inventat posibilități inedite de
câștig.

Femeia unui șomer din Paris a avut o
idee ingenioasă. A lipit un afiș pe un
copac, prin care anunță că pentru 2 franci
pe oră se angajează să plimbe câinii
proprietarilor din cartier.
Femeia aceasta a inventat o profesiune
nouă: guvernantă de câini.
A reușit. Întreprinderea merge bine. Și
ea e mulțumită — și câinii sunt mulțumiți...

Martți

FRUMOASA artistă de cinemato-
graf, Annabella, a fost rănită, după
cum se știe, de către un urs.
Animalul a dat dovadă de-o lipsă de ca-
valerism, revoltătoare. Annabella a co-
laborat la alcătuirea unui film de circ.
În momentul în care a încercat să fie
gentilă cu ursul din arenă, animalul a
atacat-o și a rănit-o la picior.
Dar și frumoasa Annabella a dat o do-
vadă că nu se pricepe la — animale săl-
batece. Dacă ar fi citit din operele foarte
interesante, ale exploratorilor și naturaliști-
lor englezi, ar fi aflat că cei mai buni cu-
noscători de animale au o părere foarte
rea despre urși. Mai multă încredere poți
să ai într'un leu sau un tigr, fiindcă sunt
animale nobile și cu caracter. Pe când
ursul este un mitocan, fără caracter, un
animal perfid, care nu merită nici o în-
credere...

F. Dima

Sâmbătă

MAI puțin atrăgător și mai puțin
amuzant de cât cursele de rațe,
ni se par concursurile de ora-
torie pe cari englezii le organizează prin-
tre elevii din școalele primare.
Mărturisim — cu riscul de a fi tratați ca
retrograzi — că nu ne putem entuziasma
pentru această flecăreală organizată.
Arta de a tăcea este un meșteșug mult
mai prețios decât arta de-a vorbi.
Când Mahatma Gandhi, bunăoară, se
hotărăște să nu vorbească trei săptămâni,
tăcerea lui este mult mai elocventă, decât
toate discursurile sale.
De ce să-i mai învățăm pe copii arta de-a
spune minciuni. — Fără artă, minciunile lor
sunt inofensive; cu artă, devin advocați...
Părinții riscă să fie așezați mereu pe —
banca acuzării...

Duminică

NU îndrăznesc să afirm că a tăia
lemn e mai bine decât a face
oratorie. Dar nu se poate să nu
recunosc că este o activitate mai folosi-
toare, mai cinstită și mai sănătoasă,
Truda grea de-a obține titlul „regina
tăietorilor de lemne”, este desigur un



Teatrul românesc la Cluj

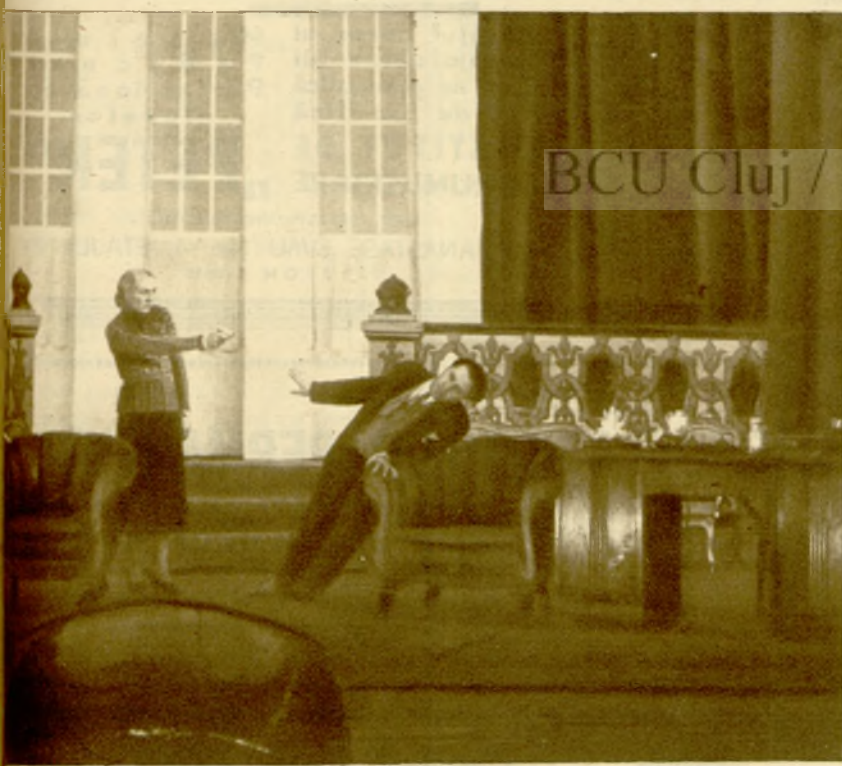
La Opera Română și la Teatrul din Cluj s'au prezentat de curând cu mare succes „Faust” de Arrigo Boito și piesa originală a d-lui I. Tâlván „Lațul”.

Ambele spectacole au fost foarte bine primite de public. Vedem în această pagină :

O scenă patetică din piesa d-lui Tâlván „Lațul”.

Trei scene din opera „Faust” care a fost admirabil interpretată de d. V. Siomin (Mefisto), T. Spătaru (Faust), F. Dobranksaia (Margareta), Elena P. Capellaro (Marta), Ionel Pulea (Wagner).

În piesa d-lui Tâlván rolurile principale au fost deținute de d-nele Jeana Popovici Voina, Viorica Dimitriu, Adelina Vulcu, Nunutza Hodoș, Virginia Drăgoi, Elvira Barbu, Viorica Gabor, Virg. Romanovski și d-nii Ion Tâlván, N. Dimitriu, I. S. Văleanu.



STIMATA DOAMNA

Pentru ca o pudră de față să fie într'adevăr demnă de atenția Dv., ea trebuie să îndeplinească următoarele condițiuni:

- 1) Să fie compusă din produse de prima calitate și de o puritate desăvârșită, iar prepararea ei să se facă pe cale științifică și ținând seama de toate condițiunile de igienă;
- 2) Aderența ei să fie obținută prin finețea pulberii și nu prin produse chimice, cari venind în contact cu epiderma transpirată, o irită. Aderența trebuie să fie perfectă, adică pudră să prindă bine de piele și să nu plece la cel mai ușor curent de aer;
- 3) Pudra trebuie să mențină tenul mat și să îndepărteze luciul pielii atât de desăgreabil. Ea trebuie să se potrivească atât pentru un ten gras cât și pentru unul uscat.
- 4) Să fie bine și discret parfumată.

Toate aceste calități le găsiți întrupite în pudra

„E X T A S E”

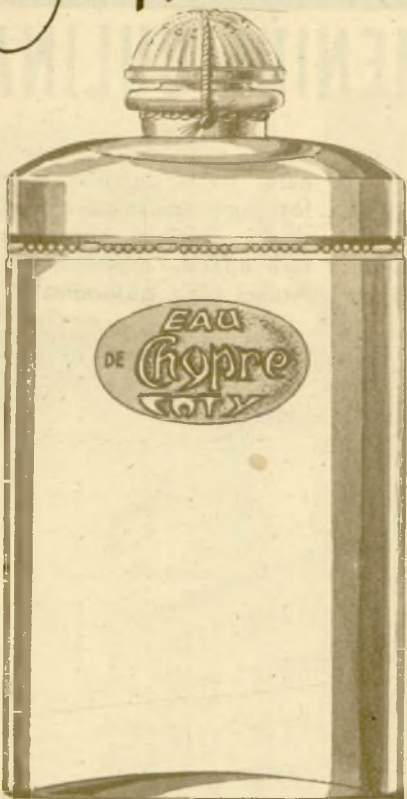
produs al Parfumeriei Nortier, ce se găsește de vânzare la Drogerii, Parfumerii și Farmacii în următoarele nuanțe: alb, roz, naturel și ocre.

cutia mică	Lei 20.—
cutia mijlocie	Lei 35.—
cutia mare	Lei 65.—

Plătind oricât de scump nu puteți găsi ceva mai bun!

Încercați o cutie mică și veți avea o surpriză, căci această pudră este preparată după cele mai noi rețete ale artei cosmetice. Acolo unde furnizorul Dv. nu v'o poate livra, trimiteți valoarea în mărci poștale la Depozitul Parfumeriei Nortier, str. Isvor 78a. București, și o veți primi franco prin poștă.

O minune!



EAU DE COLOGNE

Chypre

COTY



Minunată, — noua Apă de Colonia parfumată cu Chypre de Coty creația 1935 — fină, discretă, pătrunzătoare, e prin excelență Apa de Colonia a doamnei distinse, care înțelege să păstreze, în orice împrejurare farmecul ei personal. Senzația de prospețime, răcorire și de plăcută dispoziție.

LEI 180

flaconul mare de 1/4 litru

SAPTAMANA TEATRALA

„Ploaie” de Somerset Maugham la Teatrul Comedia



George Vraca în „Ploaie”

G. Timică în „Ploaie”.
(Foto Lonyai)

scenă de ansamblu din „Ploaie”



SUNTEM se pare în zodia pieselor... tropicale. După „Simunul”, iată „Ploaie” de Somerset Maugham la Teatrul Comedia. Și în profida acestor asemănări izbitoare de climă cele două recente premiere se clasează printre spectacolele interesante ale stagiunii, pe sfârșite. Maugham este desigur unul din cei mai abili scriitori de teatru contemporani. Dintre scriitorii moderni englezi este poate cel mai gustat, în afara „Insulei” poate pentru că nu face atâta caz de acel spirit anglo-saxon, care sperie atât de mult pe „continentali”.

„Ploaie” este o satiră, pe alocuri destul de usturătoare, contra ipocriziei nu religioase, ci a multor din așa zișii slujitori ai bisericii.

Spectacolul dela Teatru „Comedia” este, cum am spus, interesant. „Ploaie” este cunoscut publicului și din cinematograf. Să dea Dumnezeu să nu aibă soarta lui „Miss Ba”, „Dineu la ora opt”, „Grand-Hotel” și altele cari deși meritau să fie văzute pe scenă au fost ocolite de numerosul public care le văzuse la cinematograf.

Ar fi păcat, mai ales că d. G. Vraca și d-na Mania Antonov au jucat frumos,

Monsieur de la Palisse

REALIZĂRI MARI IN DOMENIUL CULINAR

Dacă un cetățean oarecare al acestei țări, care a fost nevoit să-și părăsească patria, se întoarce în mijlocul nostru, va fi cuprins la tot pasul de o nestăpânită și neconținută mirare în privința progresului și a enormelor schimbări săvârșite în toate domeniile. Urbea noastră s'a transformat în metropolă, casele s'au înălțat, stilul lor s'a rafinat, instituțiuni noi au răsărit pretutindeni cu ultimul cuvânt al cerințelor omului civilizat.

S'a vorbit mult despre stomacul Capitalei, de avalanșele de alimente ce se consumă zilnic; mai presus de toate rămâne însă simbolic chintesența hranei umane: pâinea. Ce drum parcurs dela fabricarea ei rudimentară din negura istoriei până în zilele noastre! Dela grâul măcinat cu bolovani, până la întreprinderile miraculoase de azi, vaste, igienice și complicate asemenea unor laboratorii de minuoase experiențe.

Noua moară care alimentează fabrica de pâine Gagel, este una din minunile tehnice realizate la noi în țară. — Cele zece vagoane de făină ce macină zilnic moara automată Gagel, se transformă în bună parte

în cea mai fină patiserie, și cei mai delicioși cozonaci ies din mâinile gospodinei, care știe că reușita unei prăjituri este condiționată numai de calitatea făinei. Aceste mari întreprinderi ar



trebui să organizeze zile de vizită pentru marele public. Fazele diverse prin cari trece grâul până să ajungă făină, sunt extrem de interesante.

Grâul este depus spre măcinare, după ce mai înainte a fost bine spălat cu ajutorul mașinelor speciale și este lăsat pur, fără adaosuri chimice. Atunci când gospodina îl cum-

De Reumatism

vă vindecați
sigur numai
cu



Faceți o cură serioasă cu Togal!

Eliminați astfel toxinele din organism prin dizolvarea acidului uric! La fel au efect sigur tabletele Togal, chiar și în cazuri învechite, la:

Gută * Sciatică * Gripă * Nevralgii
Dureri de cap (chiar rebele)

Sănătate numai prin Togal! La Farmacii și Drogerii. Produs elvețian



Masajul corpului
Masajul obrazului
Curs de gimnastică
Băi de parafină

Manecură
Pedicură
Perfecționarea
eleavelor

INSTITUT DE INFRUMUȘETARE „PETER”

sub supraveghere medicală

STR. ANASTASE SIMU No. 4, ETAJUL III
TELEFON 4-0615

A INCEPUT SEZONUL

ONDULAȚIUNILOR PERMANENTE

Coaforul I. BEER cu fiul

CALEA MOȘILOR, 53 — Telef. 3.00.11

Execută personal aceste lucrări deci și garanția calității



Doamnelor!

Părul este podoaba D-voastră.

Deci nu lăsați pe oricine să vă facă Ondulațiuni Permanente sau Vopsitul Părului. — Renumita casă de încredere „DORTHEIMER” vă stă la dispoziție.

Lucrări artistice de păr. — Fragmente pentru noile coafuri moderne.

Aranjamente de mirese modele parisienne. — Prețuri convenabile.

Institutul de înfrumusețare „DORTHEIMER” Tel. 3.01.75

BUCUREȘTI, Calea Victoriei, 50 — PLOEȘTI, Pasagiul Cooperativa

Realitatea SPORTIVA

O fază din matchul Ilsa — Unirea-Tricolor. Cârjan (Un.-Tric.) se pregătește să tragă la goal.



Așa, acesta este singurul merit al aceleia dintre Juventus și România din Cluj, în care, dacă footballul nu a fost de calitate, surpriza a fost dintre cele mai autentice: 2-0 pentru Juventus. Tot o surpriză era să se producă și la Timișoara, unde Ripensia — după ce dispusese de Universitatea din Cluj cu 5-1, cu o săptămână mai înainte — a trebuit să muncească din răsputeri pentru a obține „2-1-ul” necesar menținerii în cursă.

Și tot o surpriză s'a produs — dar numai în parte, în ce privește scorul — la Oradia, unde C. A. O. a învins Chinezul din Timișoara cu 4-1.

Din restul rezultatelor — după ce vom desprinde victoria echipei Phönix, din Baia Mare, asupra C. A. T.-ului, cu 1-0 nimic nu mai pretează la extaziări. Nici 6-2, obținut de Venus contra Prahovei, nici 4-1 realizat de A. S. C. A. M. contra Tricolorului din Baia Mare, nici alt 4-1, reușit de C. F. R. — București, în fața și în dauna lui S. G. S. din Sibiu.



(Fotografii Bermqn)

Cea mai autentică vedetă — singura de calibru european, alături de Vogl și Auer — a jucat cu balonul rotund în România. Uriaș dealungul anilor, uriaș și acum două zile, când la sfârșitul matchului, 1000 de oameni, în picioare, i-au oferit aceleași aplauze pe cari le înăbușea, în 1930, O. N. E. F.-ul și gazonul lui.

Și căruia Ilsa îi datorește matchul nul de Duminică iar publicul bucureștean, cea mai frumoasă partidă a actualului sezon...

Lipsite de o asemenea atracțiune, celelalte întâlniri s'au mulțumit să furnizeze câte un câștigător.

Cari sunt concluziile?

În primul rând, cele tehnice. Din opt partide, șapte și-au atins scopul. Șapte învinși au fost eliminați, șapte învingători au pășit, obosiți și mândri, în turul „sferturilor de finală”.

Una singură — cu două prelungiri pe atât de palpitante, pe cât de sterile — s'a terminat nedecisă.

Căci Unirea-Tricolor, după ce a condus cu 2-0, mai mult de 60 de minute, a cedat insistențelor tot mai asidue ale Ilsei din Timișoara, primind un punct care a deslănțuit și mai mult o partidă care numai de „tempo” avea nevoie și văzându-și speranțele spulberate în ultimul minut al celor 90 de minute, când, printr-un „shoot” magistral în colțul plasei, dela 20 de metri, Rudi-Wetzer a egalat.

Rudi Wetzer!

Câte amintiri nu năvălesc puhoi la pronunțarea acestui nume! Unirea din Timișoara, cu tricouri albe și linia de înaintare care marca de câte opt ori într-un match, Chinezul „gloria Banatului”, campion național ani de zile în șir, Juventus-ul de altădată, România-Grecia 8-1, Montevideo... câte clipe de emoție și vitejie ale footballului românesc! Și toate, toate, legate de-un singur om, ridicate, din nimic, de un singur jucător!... De Rudi Wetzer!



Primul „goal” marcat de Cârjan în poarta Ilsei.



Echipa timișoreană Ilsa care a făcut Duminică match nul cu Unirea-Tricolor.

O fază din matchul Juventus - România. Melchior (Juv.) a tras goal, dar portarul României a prins.



Acestea au fost concluzii tehnice.

Celelalte ne vor permite să constatăm succesul particular de care se bucură competițiunea aceasta — Cupa României — succes negreșit posibil numai prin înglobarea în acela mai general al spectacolului de foot-ball anul acesta, să aplaudăm rămânerea a patru echipe bucureștene printre cele calificate, cu posibilitatea de a deveni cinci, să apreciem, în sfârșit, toată savoarea unei competițiuni în care hazardul dă mâna cu valoarea, pentru binele sportului...

Și iată!

Gheorghe Țari



„MARELE PREMIU NAȚIONAL” LA LIEVERPOOL



In fața a 30.000 de spectatori s'a alergat la Liverpool „Marele premiu național” care s'a transformat și în acest an într-o veritabilă sărbătoare populară. Fotografiile noastre luate în ziua cursei înfățișează:

SUS: Prințul de Wales, uitând că e prinț și urmărind cu pasiune (respectiv mușcându-și unghiile) cursa; cai și călăreți trecând peste unul din cele mai periculoase obstacole.

STANGA DE SUS

IN JOS: La un obstacol—un cal care și-a pierdut călărețul și altul care s'a rostogolit cu jockeyul. „Reynoldstown” având în șea pe F. Furlong, trecând în câștigător linia de sosire.

Agenții „Salvării” se îndreaptă cu targa spre locurile accidentelor survenite în timpul cursei.

DREAPTA: Un cal se împiedică și cade. Triumfala intrare a câștigătorului, — un „outsider” la cântar.



CALENDAR

1828. S'a născut Hypolite Taine, istoric și critic francez. A murit la 1893 (alături chipul).
1839. S'a născut în București Nicolae Grig. Racovitza, fost ministru de Justiție.
1843. S'a născut Gh. Roșu, fost profesor la Iași.
1864. S'a născut compozitorul Eugen d'Albert în Glasgow. A murit la 1932.
1889. G. Gr. Cantacuzino își formează cabinetul.

10



1713. S'a încheiat pacea dela Utrecht, prin care s'a pus capăt războiului pentru succesiunea Spaniei.
1830. S'a născut fizicianul Emanoil Bacaloglu, profesor universitar și membru al Academiei Române. A murit la 1891. (Alături chipul).
1848. Apare legea maghiară pentru unirea Transilvaniei cu Ungaria.

11



1457. Ștefan cel Mare se urcă pe tronul Moldovei, după ce a învins la Goldești pe Petru Aron, omoritorul tatălui său.
1796. Bătălia dela Montenotte, prima luptă și prima victorie a lui Napoleon.
1804. A murit filosoful Immanuel Kant la Königsberg. Născut la 1724. (Alături chipul).
1829. Apare primul ziar românesc „Curierul românesc” al lui I. Heliade Rădulescu.

12



1598. Henric IV acordă prin edictul din Nantes libertate religioasă protestanților.
1711. Petru cel Mare, țarul Rusiei, promite Moldovenilor vechile fruntarii, în schimbul protectoratului rusesc.
1711. A murit Nicolas Boileau, mare poet și critic francez.
1695. A murit Jean de la Fontaine, ilustrul publicist francez. Născut la 1621 (alături chipul).
1813. S'a născut artistul dramatic Costache Caragiale.

13



1759. A murit compozitorul Georg Friedrich Handel (născut la 1685).
1848. Ioan Corvin de Huniade, încheie un tratat cu Turcii, prin care se aduc unele îmbunătățiri pentru Români.
1865. Abraham Lincoln, președintele Statelor Unite a fost asasinat. Născut la 1809. (Alături chipul).
1885. S'a născut artistul dramatic Cazimir Belcôt.

14



1632. A murit Gustav Adolf II rege al Suediei. Născut la 1594. (Alături chipul).
1647. Doamna Elena a lui Matei Basarab tipărește traducerea cărții „Imitații lui Hristos”, lucrată de ea și fratele său Udriște Năsturel.
1717. Ioan Mavrocordat domnul Munteniei încheie tratatul dela Passarowitz, prin care Austria ne răpește Oltenia.

15



1788. A murit marele scriitor și naturalist francez Georges Louis Leclerc de Buffon. (Alături chipul).
1822. S'a născut Mitropolitul Primat Miculescu Calinic.
1828. A murit pictorul și gravorul spaniol Francisco José de Goza la Bordeaux. (Născut la 1746).
1852. S'a născut pictorul Gh. D. Mirea, profesor la Academia de Arte frumoase.
1890. A murit naționalistul ardelen, protopopul Simion Balint.

16



I. Heliade Rădulescu

de Al. Iordan

LITERATURA românească a cărei ivire s'a făcut atât de sfios și atât de târziu, a fost favorizată prin apariția, în cursul vremurilor a unor însușești luptători pe tărâmul cultural, cari prin prodigioasa lor activitate i-au ajutat să facă adeseori salturi uriașe, izbutind ca astăzi să fie la nivelul literaturilor din occident.

Dintre acești neobosiți slujitori ai culturii românești face parte și I. Heliade Rădulescu.

Născut la Târgoviște în anul 1802, fiu al lui Ilie Rădulescu și al Frusinei, a fost trimis de mic să învețe carte cu un dascăl grec. Se vede însă că lecțiile asupra limbii grecești i se păreau copilului atât de anevoioase, pe cât i se părea de ușor să învețe citirea în limba românească. Căci românește învăța el singur să citească din cartea „Alexandria” care i-a căzut întâmplător în mână și ale cărei slove le-a sorbit, pe furis, ascuns într'un pod. Deaceia, când Gheorghe Lazăr, apostolul învățaturii românești și-a deschis școala în București, Heliade Rădulescu e printre cei dintâi și cei mai sânguincioși elevi ai acestuia, iar când profesorul se reîntoarce în Ardeal, rămâne el în locu-i.

Redăm acum mărturisirea lui Heliade asupra greutăților pe cari a trebuit să le îndure numai pentru a se vedea cât de neînfrântă i-a fost dorința de a răspândi cultura românească; „am început lecțiile mele de gramatică, până când am sfârșit cu dânsii un curs de matematică și de filosofie în limba națională în vreme de șase ani, fără să mă întrebe cineva ce fac, fără să vină cineva să încurajeze pe școlari. Venia iarna; lemne nicăiri; fiecare școlar aducea câte un lemn de pe unde găsea, care abia era în stare să încălzească preajma unei sobe sparte și să topească fulgii de zăpadă ce vijelia îi repezia pe ferestrele cele sparte. Tremurând cu mâna pe compas și pe cretă ne făceam lecția și Dumnezeu a binecuvântat ostenele noastre ce erau niște minuni ale dragostei și ale hotărîrii”.

Dar Heliade și-a dat seama că lupta contra întinericului trebuie dusă pe mai multe fronturi și deci nu numai pe cel al școlii. Deaceia în anul 1829, începe să publice — în urma autorizației căpătate dela ocărmuirea rusească, prin intervenția lui Dinicu Golescu — ziarul „Curierul Românesc”, care e cel dintâi ziar al nostru. În 1832, deschide o tipografie, iar peste un an, împreună cu o mână de tineri inimoși ca I. Câmpăneanu, Gr. Băleanu, G. Bibescu, C. Cantacuzino, P. Poenaru, C. Aristia, Voinescu al II-lea, C. Făca etc. întemeiază Soc. „Filarmonica”, al cărei scop era cultivarea muzicii și a teatrului românesc.

Un an mai târziu, înființează în casele pitarului Dincă Boerescu o „școală de muzică vocală, de declamație și de literatură” ultimul obiect fiind predat viitorilor artiști tot de Heliade.

După îndemnul lui de a se clădi un teatru în București, mai mulți boeri cu stare cumpărară, în 1836, un loc al dragomanului Serafim pe care se înalță astăzi Teatrul Național.

Atmosfera politică tulbure din acea vreme nu putea să-l lase nepăsător pe entuziasmul Heliade Rădulescu. El ia parte activă la revoluția din 1848, redactând apoi proclamația dela Islaz. Membru în guvernul provizoriu e nevoit în urmă să se exileze, pribegind prin Londra, Paris, Constantinopole etc.

În străinătate el n'a încetat de a face mereu propagandă în favoarea Românilor.

Reintors în țară în anul 1859, e ales în 1866 președinte al Societății Academice Române care tocmai se înființase.

În literatură Heliade a cucerit un loc de frunte atât prin traduceri sale din marii scriitori ai Apusului ca Lord Byron, Lamartine, V. Hugo, Molière, Rousseau, Chateaubriand etc., cât și prin creațiile-i proprii, cari dacă n'au atins perfecțiunea, au deschis totuși drum larg generațiilor ce-au venit după dânsul. Din producțiile sale poetice, cele mai reușite sunt: „Sburătorul” și elegia „O noapte pe ruinele Târgoviștei”. Heliade a scris de altfel mult și în genuri diferite. Era și o necesitate a timpului în aceasta și o satisfacere a energiei uimitoare pe care o posedă acest om. Cu toate că scrierile sale se resimt puternic de influența romanticilor francezi, Heliade le strecoară o notă personală prin humorul său, adeseori imbinat cu sarcasmul.

Nemulțumit de haosul în care se sbătea gramatica românească, la început el îi dă directive foarte sănătoase, cerând să se scrie așa cum se vorbește. Mai târziu păreriile sale în această direcție se încălcesc, deoarece pretinde o italianizare a limbii, care ca orice lucru forțat nu a putut prinde.

Tot Heliade e acela care prin grai sau prin coloanele ziarelor sale a dat un puternic îndemn tinerilor scriitori din acea epocă, printre cari și lui Iancu Văcărescu, Momuleanu, Bălcescu, Grig. Alexandrescu, Boliac, Cârlova, Bolintineanu etc.

Viața i s'a sfârșit în al 70-lea an de existență, adică în 1872, la 15 Aprilie. Totuși șirul de ani pe cari i-a trăit și se par prea puțini, în raport cu uriașa-i activitate prin care a acoperit atâtea imperioase goluri din viața culturală a epocii sale.

Cititi „MAGAZINUL”

Publicație tipărită în culori la heliogravură

160 PAGINI

20 LEI

PLECAND de PAȘTI



cu excursiunea
Societății
Principelor - Mircea

Petreceți o vacanță
instrucțivă, distractivă și de odihnă

Înapoierea pe Dunăre

V I E N A 7 zile

Budapesta 3 zile

(22 Aprilie - 3 Mai)

Locuri strict limitate

Inscrieți-vă de urgență la:

Soc. Principelor - Mircea, Str. Aurel Vlaicu Nr. 19, sau Biroul de Voiaj „EUROPA”, Banca Cornea, Calea Victoriei 28 — Telefon: 4-1479.

Rouge
RITZ

e incontestabil cel mai elegant
și bun Rouge de buze ce există.
Cele 4 nuanțe dau deplină sa-
tisfacțiune, însă numai dacă
întrebuințați veritabilul RITZ.
Observați pe fiecare baton mar-
ca gravată pe fund

ritz

Toate celelalte, oferite de per-
soane fără scrupule, sunt imita-
țiuni proaste, cari strică buzele
dv. Refuzați-le cu energie și
cereți întotdeauna numai

ritz

REPR. SAM. LÖBL & FIU
BUCUREȘTI, Bd. MARIA, 30

DOAMNELORI

Vopsitul părului, în cele mai fru-
moase culori naturale precum și on-
dulațiuni permanente, execută ire-
proșabil Coaforul François, Strada
Edgard Quinet, 7.

HIPNOTISMUL

și Telepatia se pot învăța ușor,
după metodă practică... **Gratis**
primiți o carte despre hipnotism
și telepatie cerând-o dela „Edu-
tura Astra” căsuța poștală 3005,
sectorul III, București.

CE „ZICE” STOMACUL DV.?

Dacă stomacul dv. „zice” ceva,
înseamnă că este mai mult sau
mai puțin deranjat, căci nu tre-
buie să vă „simțiți” stomacul!
Dacă simțiți că acest organ
există, prin unul din simptomele
următoare, este că aveți nevoie
de MAGNESIA BISURATA. Gaze,
acrii, răgâieli, bila care se urcă,
o respirație „indiscretă” migrene
insomnie, toate aceste simptome
ușoare, cari dispar în puțin timp,
pot, dacă sunt neglijate, deveni
cronice și să necesite lungi în-
grijiri. O jumătate linguriță de
Magnesia Bisurata în puțină apă
vă va ușura imediat și vă va
permite de a mânca după cum
doriți fără teamă de dureri di-
gestive.

De vânzare la toate farmaciile
și drogueriile cu prețul de lei
75 flaconul mic sau format mare
economic lei 110.



Ele reprezintă:
Cum se pot salva cu ajutorul pompierilor locatarii unei case incendiate. Pompierii cu masca de gaze traversând un teren periculos.
Un soldat se salvează aruncându-se de la o mare înălțime.
S'a dat alarma! Avioane au fost semnalate.
Diferite operații de stingere.
Toată lumea ascultă atentă la explicații. Un singur funcționar a adormit. Vi-sează desigur pentru pace.

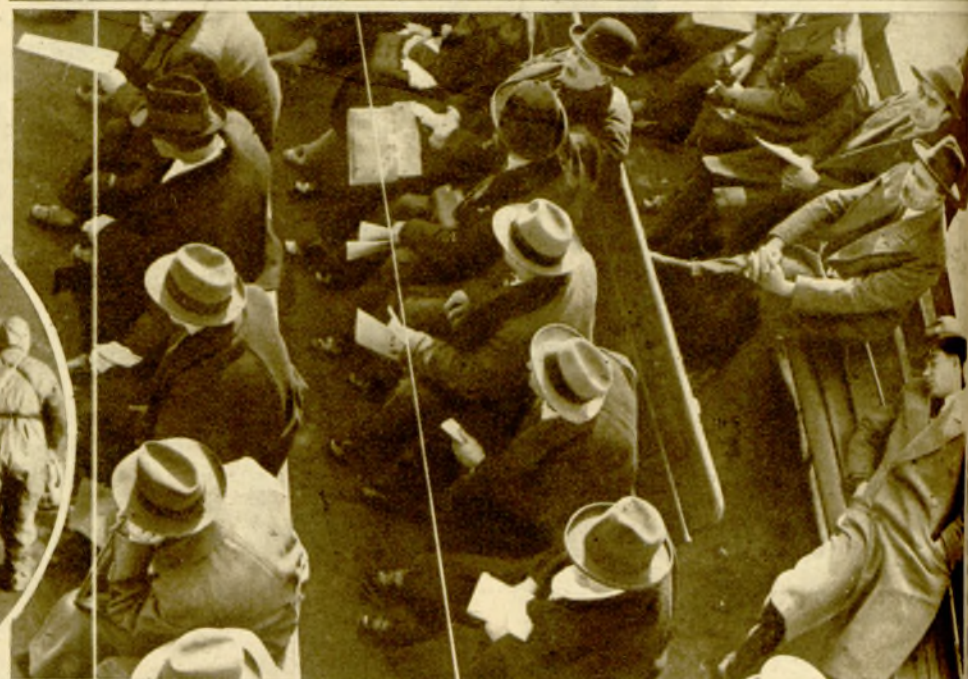
(Foto Berman).



APARAREA PASIVA IMPOTRIVA ATACURILOR AERTE



Funcționarii administrativi, ca și cei din poliție urmează în Capitală cursuri pentru a ști cum trebuie să se apere în cazul unui atac aerian. Săptămâna trecută s'au făcut la postul central de pompieri demonstrații interesante pentru funcționarii administrativi. Fotografiiile noastre au fost luate în timpul interesantelor demonstrații ale pompierilor.



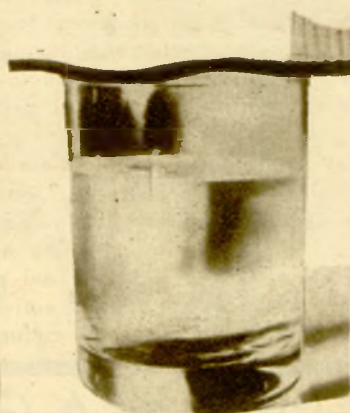
REALITATEA ILUSTRATĂ în colaborare cu revista LUMEA TURISTICĂ și CURIERUL BĂILOR, organizează de sărbătorile de Paști, o excursie la

BAILE HERCULANE
27 APRILIE 1 MAIU

4 zile complete la BĂILE HERCULANE în cele mai bune hoteluri ale statului. O plimbare pe Dunăre până la Cazane. — Vizitarea insulei

ADA-KALEH

COSTUL 1350 LEI DE PERSOANA cuprinzând trenul, dus și întors, 4 zile de pensiune completă, plimbare pe Dunăre și vizitarea insulei Ada-Kaleh, bacșișuri, trăsuri, bărci, etc. etc. — Informațiuni și înscrieri la Oficiul de turism al „Realității Ilustrate” în hallul palatului „Adeverul” și „Dimineața”, str. Const. Mille 7 — 11. Telef. 4.10.04.



Plăcută, spumează ușor
excelentă ca gust.

713

*Numai apa și peria
nu sunt suficiente...*

... pentru a distruge acțiunea vătămătoare pe care o pot avea microbi și resturile de mâncăruri. — Pasta Nivea spală și curăță cu ușurință ferimenții din cele mai ascunse colțuri. Numai este o dificultate desinfec-tarea gurei de două ori pe zi, de cand vă stă la dispoziție pasta de dinți Nivea la un preț atât de efin. Această pastă ferește dinții de a se strica și îi in-treține foarte frumoși albi.

Numai
Lei 22:

tubul mare

